



DK

NO

SE

FI

GB

DE

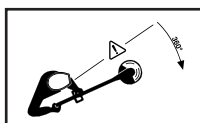
ET



Brugsanvisning · Bruksanvisning · Bruksanvisning
Käyttöohje · Instruction manual
Gebrauchsanweisung · Kasutusjuhend



Vigtigt: Læs og overhold følgende sikkerhedsforanstaltninger, før du bruger dit elredskab.



Hold omkringstående på behørig afstand. De kan komme til skade af udslyngede genstande



Hold omkringstående på afstand



Lydniveau



Må ikke udsættes for regn



Bær høreværn og beskyttelsesbriller.



Brug beskyttelses-handsker



Sluk redskabet, og træk stikket ud, når det ikke er i brug



Bær sikkerhedssko



Fjern straks netstikket fra elnettet, hvis netkablet bliver beskadiget, samt inden rengøring og vedligeholdelse.

ELEKTRISK GRÆSTRIMMER 350 W

DK

INTRODUKTION

Læs denne vejledning før brug for at få det optimale ud af dit nye produkt. Gem desuden vejledningen, hvis du skulle få brug for den på et senere tidspunkt.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Spænding:	230 V ~ 50 Hz
Effekt:	350 W
Hastighed uden belastning:	12.000 rpm
Tråddiameter:	1,2 mm
Klippebredde:	250 mm
Nettovægt:	1,5 kg
Teleskophåndtag:	95-113 cm
Støjniveau:	96 dB(A)
LpA:	81,7 dB(A), KpA: 3 dB(A)
LwA:	94,3 dB(A) KwA: 1,94 dB(A)
Vibrationsværdier:	Ah: 4,09 m/s ² , K: 1,5 m/s ²



Dette produkt er dobbeltisoleret og hører under beskyttelsesklasse II.

SÆRLIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette apparat må ikke anvendes af børn og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden.

Hold børn, dyr og andre personer i en afstand på mindst 5 meter fra arbejdsområdet.

Børn må ikke lege med apparatet.

Vær fortrolig med betjeningsanordningerne og korrekt brug af udstyret.

Kun til udendørs brug i tørt vejr. Undlad at bruge græstrimmeren, hvis græsset

er vådt eller fugtigt efter regn eller dug.

Brug altid høreværn, beskyttelsesbriller, overalls og sikkerhedsfodtøj, når du bruger græstrimmeren.

Lad ikke andre mennesker eller dyr komme inden for en radius på 15 meter, når du bruger apparatet.

Husk, at støjen fra græstrimmeren kan forhindre dig i at høre advarsler eller andre lyde. Vær opmærksom på dine omgivelser, når du bruger græstrimmeren.

Fjern altid batteriet, før du justerer, vedligeholder eller opbevarer græstrimmeren.

Læg aldrig græstrimmeren fra dig, før den er helt stoppet med at bevæge sig. Trimmerhovedet fortsætter med at bevæge sig i kort tid, efter græstrimmeren er blevet slukket.

Et par solide arbejdshandsker kan reducere vibrationerne i dine hænder.

Fjern alle genstande fra det græs, der skal klippes, før du går i gang, for at undgå, at de bliver slynget op af trimmertråden.

For at forlænge trimmerhovedets levetid skal du undgå at støde på sten og lignende genstande.

Hold hænder og fingre på behørig afstand af trimmerhovedet og trimmertråden, mens trimmeren er i brug.

Brug aldrig græstrimmeren, hvis tænd/sluk-knappen eller sikkerhedsknappen er defekt.

Brug aldrig græstrimmeren uden trimmerafskærmningen. Når du bruger et elektrisk redskab udendørs, skal du bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.

Sikkerhedsanvisninger for batteri og oplader

Forsøg ikke at oplade andre batterier med opladeren, selv om de har de samme specifikationer som det medfølgende batteri.

Forsøg ikke at oplade batterierne med en anden oplader, selv om den har de samme specifikationer som den medfølgende oplader.

Beskyt opladerens og batteriets poler, når delene ikke er i brug. Hvis de kommer i kontakt med væsker, metaldele eller andre ledende materialer, kan opladeren eller batteriet kortslutte.

Brug aldrig opladeren, hvis batteriet, opladeren eller ledningen er beskadiget.

Batteriet må udelukkende oplades indendørs ved en omgivelsestemperatur på 5-40 °C.

Batteriet og opladeren kan blive varme under opladning. Dette er helt normalt.

Brug udelukkende batterier og opladere, der er beregnet til denne maskine.

Batterier

Må under ingen omstændigheder åbnes.

Må ikke opbevares på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.

Må kun oplades ved en omgivelsestemperatur på mellem 4 °C og 40 °C.

Batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med de gældende regler.

Sørg for, at de ikke kan kortsluttes. Hvis der oprettes forbindelse mellem den po-

sitive (+) og den negative (-) pol, enten direkte eller ved utilsigtet kontakt med metalgenstande, kortsluttes batteriet. Det medfører en meget høj strømstyrke, som genererer varme og kan forårsage brand eller få batteriet til at revne.

Må ikke opvarmes. Hvis batterierne opvarmes til over 100 °C, kan tætnings- og skillepladerne og andre polymerkomponenter blive beskadiget som følge af elektrolytlækage og/eller intern kortslutning, hvilket medfører varmeudvikling, der kan forårsage revner i batteriet eller brand. Batterierne må ikke brændes, da det kan forårsage eksplosion og/eller alvorlige forbrændinger.

Batteriet kan lække under ekstreme forhold. Hvis du opdager væske på batteriet, skal du gøre følgende:

Tør forsigtigt væsken af med en klud. Undgå kontakt med huden.

Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øjnene, skal du følge disse trin:

Skyl straks med vand. Neutraliser med en mild syre, f.eks. citronsaft eller eddike.

Hvis du får væske i øjnene, skal du skylle grundigt med rigeligt vand i mindst ti minutter. Kontakt en læge.

Risiko for brand! Undlad at kortslutte kontakterne på et frakoblet batteri. Undlad at brænde batteriet.

Opladere

Forsøg ikke at oplade engangsbatterier.

Sørg for, at defekte kabler straks udskiftes.

Skal holdes på afstand af vand.

Opladeren må ikke åbnes.

Indsæt aldrig noget i opladeren.

Opladeren er udelukkende beregnet til indendørs brug.

Batteriet er ikke fuldt opladet ved levering. Det skal oplades helt før første ibrugtagning. Batteriet når først sin fulde kapacitet, når det er blevet opladet og afladet ca. 5 gange.

Hvis batteriet ikke skal bruges i længere tid, skal du oplade det til 50-70 %, inden du opbevarer det, og derefter oplade det igen hver tredje måned.

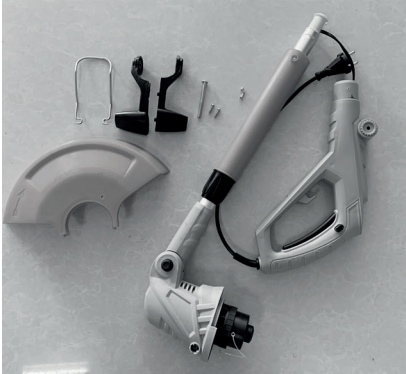
HOVEDKOMPONENTER

1. Øvre håndtag
2. Forreste håndtag
3. Midterrør
4. Låseknop
5. Aluminiumsrør
6. Vinkelrotationsbeslag
7. Hus
8. Oplåsningsknap
9. Udløser
10. Strømledning
11. Låseknop
12. Blomsterring
13. Sikkerhedsafskærmning
14. Trimmerhoved



SAMLING

Liste over dele



1: Kassens indhold:

Afskærmning

Skrue x 4

Bolt

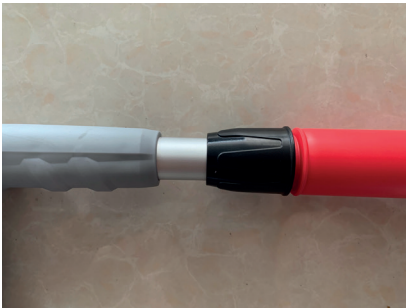
Blomsterring

Maskine

Forreste håndtag

2. Indsættelse af teleskoprøret

Løsn låsekappen, og indsæt teleskoprøret.



3. Tilslutning af det øvre håndtag

Forbind det øvre håndtag med midterrøret, og skru derefter skruen i begge sider af røret.



4. Montering af det forreste håndtag

Placer det forreste håndtag på det øvre håndtag, og skru to skruer og en bolt i.



5. Montering af sikkerhedsafskærmningen

Indsæt afskærmningen i motorhuset, og skru skruen i.



ANVENDELSE

Før brug skal du kontrollere, at redskabet er i god stand, og at trimmertråden har den korrekte længde, på følgende måde: Fjern dækslet på trådsøkærekni-ven.

Undersøg redskabets generelle tilstand. Efterse afskærmningen, kontakten, ledningen og forlængerledningen. Kontrollér for løse skruer, forkert justering, blokering af bevægelige dele, forkert montering, ødelagte dele og enhver anden tilstand, der kan påvirke sikker drift. Hvis der opstår unormal støj eller vibrationer under drift, skal du straks slukke trådtrimmeren og afhjælpe problemet.

Bemærk: Juster teleskoprøret til den rette længde i henhold til dit behov. Røret kan forlænges og forkortes, når du trykker på knappen, ved at skubbe røret frem og tilbage.

Forlængelse af tråden

Hvis du vil forlænge tråden, skal du trykke spolen ned på jorden, mens motoren drejer, og tråden forlænges automatisk. For at opnå den mest effektive græstrimming skal du sikre dig, at maskinen kører på fuld hastighed, og derefter bevæge tråden med langsomme, overfladiske strøg, så du ikke

overbelaster maskinen ved at klippe for hurtigt eller klippe gennem noget, der er for kompakt. Hvis du forlænger tråden for meget, bliver den skåret til af trådsøkærekni-ven.

Trimning

Sørg for, at arbejdsområdet er fri for sten, affald, ledninger og andre fremmedlegemer.

Start redskabet, før du nærmer dig græsset.

Klip græsset ved at svinge redskabet fra højre til venstre som et pendul, og fortsæt langsomt, mens trimmeren holdes skråt fremad i en vinkel på ca. 30°. Let klipping er bedre end kraftig klipping, da det klippede græs kan falde væk fra spolen, så det undgås, at græsset tilstopper den.

Påbegynd trimningen tættest på stikkontakten, og arbejd dig væk fra den, så det bliver lettere at undgå kablet.

Højt græs skal klippes i lag med start fra toppen. Undlad at klippe fugtigt eller vådt græs. Undlad at overbelaste dit redskab.

Undgå at slide tråden op for hurtigt. Det gøres ved at undgå hårde genstande som træ og sten.

Vær opmærksom på udslyngt affald i tilfælde af et sammenstød med en hård genstand.

Når du er færdig med trimningen, skal du holde hovedet tæt på jordoverfladen. Slip kontakten, og hold øje med, at motoren går helt i stå. Placer trimmeren på jorden, sluk den, og træk stikket ud af stikkontakten.

BEMÆRK: Fjern regelmæssigt græsset mellem spolen og kanten af afskærmningen for at forhindre, at redskabet vibrerer.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Opbevar redskabet, brugsanvisningen og tilbehøret på et sikkert og tørt sted.

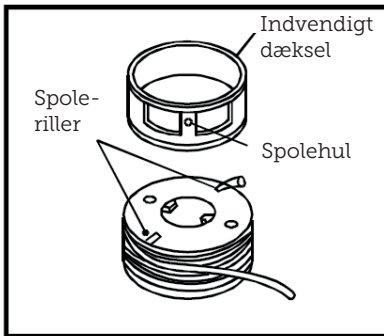
Fjern støv og snavs regelmæssigt.

Eftersmør alle bevægelige dele med jævne mellemrum.

Brug aldrig ætsende midler til at rengøre plastdele.

Skil aldrig redskabet ad eller reparer det. Få altid trimmeren vedligeholdt eller repareret af en kompetent person på et autoriseret servicecenter.

Udskiftning af spolen



Sørg for, at kontakten er slukket, og træk kabelstikket ud af stikkontakten.

Sørg for, at du står på en plan overflade og har et sikkert fodfæste.

Drej spoleholderen, fjern det indre dæksel fra spolen, og indsæt derefter den ene ende af tråden i spolens bund i spoleåbningen, mens du sikrer, at den sidder sikkert på plads.

Vikl tråden rundt om spolen mod uret, så et stykke tråd er tilbage (ca. 5 cm).

Indsæt resten af tråden i hullet i det indre dæksel, og sæt derefter dækslet på spolen igen.

Skub spolerne tilbage i spoleholderen, og stram dem med uret for at sikre, at den er monteret sikkert.

FORSIGTIG! Når du har skiftet trådspolen, skal du lade trimmeren køre uden belastning i mindst et minut for at sikre dig, at både tråden og redskabet fungerer korrekt.

Smøring og eftersyn

Der er ingen dele, der kræver smøring ved normal brug.

Når trådtrimmeren har brug for nye kulbørster eller efter 40 timers brug, skal du bringe den til et autoriseret servicecenter for at få udskiftet kulbørsterne og at få udført følgende:

- Smøring
- Eftersyn af mekanisk drev, herunder spindel, lejer og kabinet
- Eftersyn af elektriske kredsløb, herunder afbryder, ledninger og motor.
- Mekanisk og elektrisk ydeevne

OPBEVARING

Opbevar trimmeren væk fra direkte sollys.

Må ikke opbevares i en nylonpose, da det kan fremme mugdannelse.

Ved slutningen af sæsonen skal du rengøre og efterse trimmeren grundigt.

Lad ikke trimmeren ligge på gulvet i længere perioder, da det kan medføre, at afskærmningens form ændres, hvilket kan udgøre en sikkerhedsrisiko. Hæng den op i det øvre håndtag, så den ikke berører gulvet.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:	
Virksomhedsnavn	Schou Company A/S
Adresse	Nordager 31
Postnummer	6000
By	Kolding
Land	Denmark

Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar og erklærer hermed, at produktet

Produktidentifikation: Produkt: Græstrimmer, 230-240 V ~ 50 Hz. 350 W.
Mærke: GROUW Varenr.: 18128

er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er) (herunder alle gældende tilføjelser)

Referencenumre	
2000/14/EC	2006/42/EU
2011/65/EU w/Ammend.	2014/30/EU

Henvisninger til standarder og/eller tekniske specifikationer, der anvendes i denne overensstemmelseserklæring, eller dele deraf:

Numre på harmoniserede standarder	
EN IEC 63000:2018	EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-91:2014	EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:1997/A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013	

Andre standarder og/eller tekniske specifikationer:

Standard eller teknisk procedure	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021	EN 61000-3-32013/A2:2021

Guaranteed Sound Power Level: 96 dB(A)
Notified Body 0036
TÜV SÜD Industrie Service GmbH • Westendstrasse 199 • 80686 München • Deutschland

(1) Hvor det er relevant, skal der henvises til de gældende dele eller afsnit i standarden eller den tekniske specifikation.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Kolding 22/02/2024



Kirsten Vibeke Jensen
CSR & Compliance Manager

MILJØINFORMATION



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, som kan være farlige og skade menneskets helbred og miljøet, hvis det elektriske og elektroniske affald (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, som er mærket med en overstreget affaldsspand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overstregede affaldsspand symboliserer, at enheden ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald i slutningen af driftslevetiden, men derimod skal bortskaffes særskilt.



SERVICECENTER

Bemærk: Hav altid produktets modelnummer klar, når du henvender dig. Modelnummeret står på forsiden af denne vejledning samt på produktets dataplade.

www.schou.com

Fremstillet i Kina

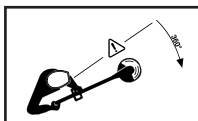
Fabrikant:

Schou Company A/S
Nordager 31
6000 Kolding
Danmark

Alle rettigheder forbeholdes. Indholdet af denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på elektronisk eller maskinel vis, f.eks. fotokopiering eller publicering, ej heller oversættes eller gemmes i et system til opbevaring og hentning af data uden skriftlig tilladelse fra Schou Company A/S.



Viktig. Les og følg følgende sikkerhetstiltak før du bruker det elektriske verktøyet.



Hold tilskuere på avstand. De kan bli skadet av gjenstander som kastes ut

NO



Hold tilskuere unna



Lydnivå



Må ikke utsettes for regn



Bruk hørselsvern, vernebriller eller beskyttelsesbriller.



Bruk vernehansker



Slå av verktøyet og koble det fra strømmettet når det ikke er i bruk



Bruk vernesko



Koble apparatet fra strømmettet med en gang hvis strømkabelen blir skadet, og når du skal gjennomføre rengjørings- og vedlikeholdsarbeid.

ELEKTRISK GRESSTRIMMER 350 W

INTRODUKSJON

Les nøye gjennom brukerveiledning før bruk, slik at du får mest mulig ut av det nye produktet ditt. Ta også vare på brukerveiledningen for fremtidig bruk.

TEKNISKE DATA

Spenning:	230 V ~ 50 Hz
Effekt:	350 W
Hastighet uten belastning:	12000 o/ min.
Linediameter:	1,2 mm
Klippebredde:	250 mm
Nettovekt:	1,5 kg
Teleskophåndtak	95–113 cm
Støy:	96 dB(A)
LpA:	81,7 dB(A) , KpA: 3 dB(A)
LwA:	94,3 dB(A) KwA: 1,94 dB(A)
Vibrasjon:	Ah: 4,09 m/s ² K: 1,5 m/s ²



Dette produktet er dobbeltisolert og er i henhold til beskyttelsesklasse II.

SPESIELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette apparatet skal ikke brukes av barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap.

Hold barn, dyr og andre personer i en avstand på minst 5 meter fra arbeidsområdet.

Barn må ikke leke med apparatet.

Være kjent med kontrollene og riktig bruk av utstyret.

Kun til utendørs bruk i tørt vær. Ikke bruk gresstrimmeren hvis gresset er vått

eller fuktig etter regn eller dugg.

Bruk alltid hørselsvern, vernebriller, kjeledresser og vernesko når du bruker gresstrimmeren.

Ikke la andre mennesker eller dyr komme innenfor en radius på 15 meter når de er i bruk.

Husk at støyen fra gresstrimmeren kan hindre deg i å høre advarsler eller andre lyder. Vær oppmerksom på omgivelsene dine mens du bruker gresstrimmeren.

Ta alltid ut batteriet før du justerer, vedlikeholder eller oppbevarer gresstrimmeren.

Legg aldri gresstrimmeren ned før den har sluttet helt å gå. Trimmerhodet vil fortsette å gå kort tid etter at gresstrimmeren er slått av.

Et par solide arbeidshansker kan redusere vibrasjoner i hendene.

Fjern alle gjenstander fra gresset som skal klippes før du begynner å unngå at de blir kastet opp av trimmerlinen.

For å forlenge levetiden til trimmerhodet, må du unngå å treffe steiner og lignende gjenstander.

Hold hender og fingre godt unna trimmerhodet og trimmerlinen mens trimmeren er i drift.

Bruk aldri gresstrimmeren hvis av/på-knappen eller sikkerhetsknappen er defekt.

Bruk aldri gresstrimmeren uten at trimmerbeskyttelsen er montert. Når

du bruker et elektroverktøy utendørs, bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk. Bruk av en ledning som er egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.

Sikkerhetsinstruksjoner for batteri og lader

Ikke lade andre batterier ved hjelp av laderen, selv om de har de samme spesifikasjonene som det medfølgende batteriet.

Ikke prøv å lade batteriene med en annen lader, selv om den har de samme spesifikasjonene som laderen som følger med.

Beskytt laderens og batteriets terminaler når delene ikke er i bruk. Hvis de kommer i kontakt med væsker, metalleder eller andre ledende materialer, kan laderen eller batteriet kortslutte.

Bruk aldri laderen hvis batteriet, laderen eller ledningen er skadet.

Batteriet må kun lades innendørs ved en omgivelsestemperatur på 5–40 °C.

Batteriet og laderen kan bli varm under lading. Dette er helt normalt.

Bruk bare batterier og ladere som er designet for denne maskinen.

Batterier

Må ikke åpnes under noen omstendigheter.

Må ikke oppbevares på steder der temperaturen kan overstige 40 °C.

Kan bare lades ved en omgivelsestemperatur på mellom 4 °C og 40 °C.

Batterier må kastes i samsvar med gjeldende forskrifter.

Pass på at de ikke kan kortsluttes. Hvis det opprettes en forbindelse mellom den positive (+) og den negative (-) polen, direkte eller på grunn av utilsiktet kontakt med metallgjenstander, vil bat-

teriet kortslutte. Resultatet vil være en veldig høy strøm, som genererer varme og kan forårsake brann, eller at batteriet sprekker.

Må ikke varmes opp. Hvis batteriene varmes opp til over 100 °C, kan tetnings- og skilleplater og andre polymerkomponenter bli skadet som følge av elektrolyttlekkasje og/eller intern kortslutning, noe som vil resultere i varmeutvikling som kan forårsake sprekker i batteriet eller brann. Batteriene må ikke brennes, da dette kan føre til eksplosjon og/eller alvorlige forbrenninger.

Under ekstreme forhold kan batteriet lekke. Hvis du merker væske på batteriet, gjør du følgende:

Tørk forsiktig av væsken med en klut. Unngå hudkontakt.

Hvis væsken kommer på huden din eller i øynene dine, følg disse trinnene:

Skyll straks med vann. Nøytraliser med en mild syre som sitronsaft eller eddik.

Hvis du får væske i øynene, skyll grundig med rikelig med vann i minst ti minutter. Rådfør deg med lege.

Fare for brann! Ikke kortslutt kontaktene på et frakoblet batteri. Ikke brenn batteriet.

Ladere

Ikke prøv å lade engangsbatterier.

Forsikre deg om at defekte kabler byttes ut umiddelbart.

Må holdes unna vann.

Laderen må ikke åpnes.

Sett aldri noe inn i laderen.

Laderen er kun tiltenkt for innendørs bruk.

Batteriet er ikke fulladet ved levering. Det må lades fullt ut før første gangs bruk. Batteriet når bare full kapasitet når

det er ladet og utladet rundt 5 ganger.

Hvis batteriet ikke skal brukes over en lengre periode, må du lade det opp til 50-70 % før du lagrer det og deretter lade det opp igjen hver tredje måned.

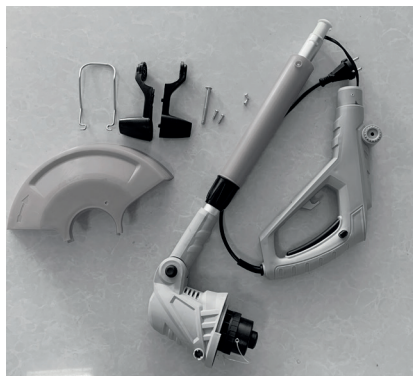
HOVEDKOMPONENTER

1. Øvre håndtak
2. Håndtak foran
3. Midtrør
4. Låseknott
5. Aluminiumsrør
6. Rotasjonsbrakett
7. Innkapsling
8. Opplåsningsknapp
9. Avtrekker
10. Strømkabel
11. Låseknott
12. Blomsterring
13. Sikkerhetsdeksel
14. Trimmerhode



MONTERING

Liste over deler



1: I esken finner du:

Deksel

Skrue X 4

Bolt

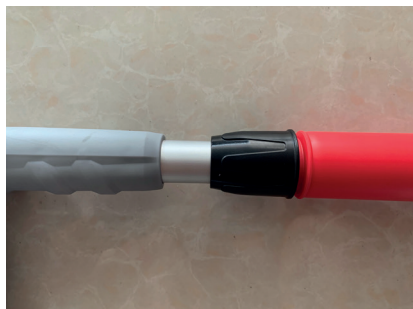
Blomsterbeskyttelse

Maskin

Håndtak foran

2. Sett inn teleskoprøret

Slipp låseknappen og sett inn teleskoprøret.



3. Koble til det øvre håndtaket

Koble det øvre håndtaket til det midterste røret, og skru deretter inn skruen på begge sider av røret.



4. Monter håndtaket foran

Monter det fremre håndtaket på det øvre håndtaket og skru inn 2 skruer og 1 bolt



5. Monter sikkerhetsdekslet

Fest dekslet på i motorhuset og skru inn skruen.



NO

BRUK

Før bruk, kontroller at verktøyene er i god stand og at lengden på trimmerlinen er riktig, som følger: Fjern dekslet på lineskjæringsbladet.

Undersøk verktøyets generelle tilstand. Inspiser deksel, bryter, ledning og skjøteledning. Se etter løse skruer, feiljustering og at bevegelige deler sitter som de skal, samt feil montering, ødelagte deler og andre forhold som kan påvirke sikker drift. Hvis det oppstår unormal støy eller vibrasjon under drift, må du slå av trimmeren umiddelbart og få problemet løst.

Merk: Juster teleskoprøret til riktig lengde i henhold til operasjonen din. Røret kan forlenge og forkorte når du trykker på knappen ved å skyve røret fremover og bakover.

Utvider linen

For å forlenge linen, trykk spolen på bakken mens motoren svinger og linen vil strekke seg automatisk. For den mest effektive gresstrimmingen, sørg for at maskinen fungerer i full hastighet og bruk beveg deretter trimmeren sakte slik at du ikke overbelaster maskinen ved å kutte for fort eller skjære gjennom noe for tungt. Hvis du strekker ut for mye line, blir den kuttet i størrelse av lineskjæringsbladet.

Trimming

Sørg for at arbeidsområdet er fritt for stein, rusk, linjer og andre fremmedlegemer.

Start verktøyet før du nærmer deg gresset.

Klipp gresset ved å svinge verktøyet fra høyre til venstre som en pendel og fortsett sakte, mens du holder trimmeren skrått fremover i en vinkel på omtrent 30°. Lette kutt er bedre enn tunge kutt, da de lar det kuttete gresset falle bort fra spolen og forhindrer gresset i å tette det.

Begynn å kutte nærmest stikkkontakten og arbeid vekk fra det for å gjøre det lettere å unngå kabelen.

Høyt gress skal kuttet i lag som alltid begynner fra toppen. Ikke klipp fuktig eller vått gress. Ikke overbelast verktøyet.

Unngå å slite ut linen for raskt. Dette gjøres ved å unngå harde gjenstander som tre og stein.

Se opp for rusk som kan bli kastet ut av trimmeren hvis linen treffer en hard gjenstand.

Etter å ha fullført trimmingen, hold hodet nær bakkenivå. Slipp bryteren og følg motoren for å stoppe helt. Plasser trimmeren på bakken, slå den av og fjern trekk støpselet ut av stikkkontakten.

MERK: Fjerngresset mellom spolen og langs kanten av dekslet regelmessig for å forhindre at verktøyet vibrerer.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Oppbevar verktøyet, bruksanvisningen og tilbehøret på et sikkert, tørt sted.

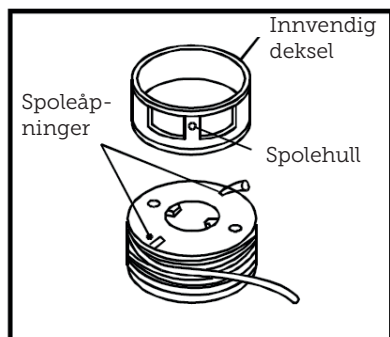
Fjern støv og smuss regelmessig.

Smør alle bevegelige deler på nytt med jevne mellomrom.

Bruk aldri kaustiske midler til å rengjøre plastdeler.

Demonter aldri verktøyet eller utfør reparasjoner. Få alltid trimmeren vedlikeholdt eller reparert av en kompetent person på et autorisert servicesenter.

Bytte spole



Forsikre deg om at bryteren er i av-posisjon og at apparatet ikke er koblet til strømnettet.

Sørg for at du er på et flatt underlag og har et sikkert fotfeste.

Vri spoleholderen, ta det indre dekslet av spolen og sett deretter den ene enden av linen inn i bunnen av spolen i spolesporet, samtidig som du sørger for at den er sikkert på plass.

Vind linen mot klokken rundt spolen og la det være igjen litt line (ca. 2 tommer).

Sett resten av lengden til linen inn i hullet på det indre dekslet og sett deretter tilbake dekslet på spolen.

Skyv spolene tilbake i spoleholderen og stram med klokken for å sikre at de er montert sikkert på plass.

FORSIKTIG: Etter at du har endret spole må du kjøre trimmeren uten belastning i minst ett minutt for å sikre at både linen og verktøyet fungerer som de skal.

Smøring og service

Det er ingen deler som krever smøring for normal bruk.

Når gresstrimmeren trenger nye karbonbørster eller etter 40 timers bruk, må du ta den med til et autorisert service-senter for utskifting av karbonbørstene og følgende:

- Smøring
- Mekanisk drivkontroll inkludert spindel, lager og kapsling
- Elektriske kretser sjekk inkludert bryter, ledninger og motor.
- Mekanisk og elektrisk ytelse

OPPBEVARING

Oppbevar trimmeren borte fra direkte sollys.

Ikke oppbevar den i en nylonpose, da dette kan føre til dannelse av mugg.

På slutten av sesongen, gi trimmeren en generell rengjøring og en grundig sjekk.

Ikke la trimmeren hvile på gulvet i lengre perioder, da det kan føre til at formen til dekslet endres, noe som utgjør en sikkerhetsrisiko. Heng den opp fra gulvet ved hjelp av det øverste håndtaket.

EU-SAMSVARERKLÆRING

Produsent:	
Firmanavn	Schou Company A/S
Adresse	Nordager 31
Postnummer	6000
Sted	Kolding
Land	Denmark

Denne samsvarserklæringen er utgitt på produsentens eget ansvar. Produsenten erklærer hermed at produktet

Produktidentifikasjon:	Produkt: Gresstrimmer, 230-240 V ~ 50 Hz. 350 W. Varemerke: GROUW Varenr. 18128
-------------------------------	--

oppfyller kravene i følgende EU-direktiv(er)
(inkludert alle gjeldende tillegg)

Referansenummer	
2000/14/EC	2006/42/EU
2011/65/EU w/Ammend.	2014/30/EU

Henvisninger til standarder og/eller tekniske spesifikasjoner det er søkt på grunnlag av ved utarbeidelse av denne samsvarserklæringen, eller ved utarbeidelse av deler av den:

Harmonisert standardnummer	
EN IEC 63000:2018	EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-91:2014	EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:1997/A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013	

Andre standarder og/eller tekniske spesifikasjoner:

Standard eller teknisk framgangsmåte	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021	EN 61000-3-32013/A2:2021

Guaranteed Sound Power Level: 96 dB(A)

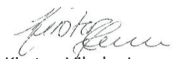
Notified Body 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH • Westendstrasse 199 • 80686 München • Deutschland

(1) Der det passer, vil det være henvist til de delene eller avsnittene i standarden eller den tekniske spesifikasjonen som er relevante.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 22/02/2024



Kirsten Vibeke Jensen
CSR & Compliance Manager

MILJØINFORMASJON



Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer som kan være skadelige for mennesker og miljøet hvis avfallet fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) ikke håndteres på korrekt måte. Produkter som er merket med en overkryssede søppelkasse, er elektrisk og elektronisk utstyr. Symbolet med den overkryssede søppelkassen viser at enheten ikke må kastes sammen med husholdningsavfallet, men må håndteres separat.



SERVICESENTRER

Merk: Oppgi informasjon om produktets modellnummer ved alle henvendelser. Modellnummeret vises foran på denne veiledningen samt på produktets merkeskilt.

www.schou.com

Produsert i Kina

Produsent:

Schou Company A/S

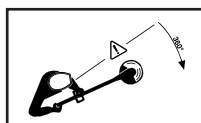
Nordager 31

DK-6000 Kolding

Alle rettigheter forbeholdt. Innholdet i denne brukerveiledningen må ikke reproduseres, enten i sin helhet eller delvis, på noen som helst måte, elektronisk eller mekanisk, f.eks. kopiert eller publisert, oversatt eller lagret i et system for lagring og innhenting av informasjon, uten at det er innhentet en skriftlig tillatelse til dette fra Schou Company A/S.



Viktigt. Läs och iaktta följande säkerhetsföreskrifter innan du använder elverktyget.



Håll åskådare på säkert avstånd. De kan skadas till följd av ivägslungade föremål.



Håll åskådare på avstånd



Ljudnivå



Utsätt inte produkten för regn



Bär öronskydd, skyddsglasögon eller skyddsglas.



Använd skyddshandskar



Stäng av verktyget och dra ut stickkontakten när det inte används



Använd säkerhetsskor.



Dra omedelbart ut nätkontakten ur uttaget om nätkabeln blir skadad samt under rengöring och underhåll.

ELEKTRISK GRÄSTRIMMER 350 W


SE

INLEDNING

För att få ut så mycket som möjligt av din nya produkter ska du läsa igenom den här manualen innan användning. Spara även manualen för framtida referens.

TEKNISK INFORMATION

Spänning:	230 V ~ 50 Hz
Effekt:	350 W
Hastighet utan belastning:	12 000 varv/min
Linans diameter:	1,2 mm
Klippbredd:	250 mm
Nettovikt:	1,5 kg
Teleskophandtag:	95–113 cm
Buller:	96 dB(A)
LpA:	81,7 dB(A), KpA: 3 dB(A)
LwA:	94,3 dB(A) KwA: 1,94 dB(A)
Vibration:	Ah: 4,09 m/s ² K: 1,5 m/s ²

 Den här produkten är dubbelt isolerad och omfattas av skyddsklass II.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna apparat får inte användas av barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap.

Håll barn, djur och andra personer på ett avstånd av minst 5 meter från arbetsområdet.

Barn får inte leka med apparaten.

Bekanta dig med kontrollerna och korrekt användning av utrustningen.

Endast för utomhusbruk i torrt väder. Använd inte grästrimmern om gräset är

vått eller fuktigt efter regn eller dag.

Använd alltid öronskydd, skyddsglasögon, overall och skyddsskor när du använder grästrimmern.

Låt inte andra människor eller djur komma inom en radie av 15 meter när apparaten används.

Tänk på att ljudet från grästrimmern kan hindra dig från att höra varningar eller andra ljud. Var uppmärksam på din omgivning när du använder grästrimmern.

Avlägsna alltid batteriet innan du justerar, underhåller eller förvarar grästrimmern.

Ställ aldrig ner grästrimmern innan den slutat rotera helt. Trimmerhuvudet fortsätter att rotera en kort stund efter att grästrimmern har stängts av.

Använd rejäla arbetshandskar för att minska vibrationer i händerna.

Avlägsna eventuella föremål från gräset innan du börjar klippa för att undvika att föremål slungas runt av trimmerlinan.

För att förlänga trimmerhuvudets livslängd ska du undvika att slå det mot stenar och liknande föremål.

Håll händer och fingrar borta från trimmerhuvudet och trimmerlinan när trimmern är i drift.

Använd aldrig grästrimmern om på/av-knappen eller säkerhetsknappen är trasig.

Använd aldrig grästrimmern utan

trimmerskyddet. När du använder ett elverktyg utomhus ska du använda en förlängningsladd som är lämplig för utomhusbruk. Att använda en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elstötar.

Säkerhetsanvisningar för batteri och laddare

Försök inte ladda andra batterier med laddaren även om de har samma specifikationer som det medföljande batteriet.

Försök inte ladda batterierna med en annan laddare även om den har samma specifikationer som den medföljande laddaren.

Skydda laddarens och batteriets terminaler när delarna inte används. Om laddaren eller batteriet kommer i kontakt med vätska, metalldelar eller andra ledande material kan det hända att de kortsluts.

Använd aldrig laddaren om batteriet, laddaren eller sladden är trasig.

Batteriet får endast laddas inomhus vid en omgivningstemperatur på 5–40 °C.

Batteriet och laddaren kan bli heta när de laddas. Detta är helt normalt.

Använd endast batterier och laddare som är avsedda för den här maskinen.

Batteri(er)

Får inte under några omständigheter öppnas.

Får inte förvaras på platser där temperaturen kan överstiga 40 °C.

Får endast laddas vid en omgivningstemperatur mellan 4 °C och 40 °C.

Batterier måste kasseras i enlighet med gällande regler och krav.

Se till att de inte kan kortslutas. Batteriet kommer att kortslutas om det skapas en förbindelse mellan den positiva (+) och

den negativa (-) polen, direkt eller på grund av oavsiktlig kontakt med metallföremål. Resultatet blir en mycket hög ström som genererar värme och kan orsaka brand eller sprickor i batteriet.

Får inte upphettas. Om batterierna värms upp till över 100 °C kan tätning- och skiljeplattorna och andra polymerkomponenter skadas till följd av elektrolytläckage och/eller intern kortslutning, vilket leder till värmeutveckling som kan orsaka sprickor i batteriet eller brand. Batterierna får inte brännas, eftersom detta kan orsaka explosion och/eller allvarliga brännskador.

Under extrema förhållanden kan batteriet läcka. Gör följande om du upptäcker vätska på batteriet:

Torka försiktigt bort vätskan med en trasa. Undvik hudkontakt.

Följ dessa steg om vätskan hamnar på huden eller i ögonen:

Skölj omedelbart med vatten. Neutralisera med en mild syra som citronsaft eller vinäger.

Om du får vätska i ögonen ska du skölja ordentligt med rikligt med vatten i minst tio minuter. Uppsök läkare.

Risk för brand! Kortslut inte kontakterna på ett urkopplat batteri. Bränn inte batteriet.

Laddare

Försök inte ladda engångsbatterier.

Se till att byta ut defekta kablar omedelbart.

Håll borta från vatten.

Man får inte öppna laddaren.

För aldrig in något it laddaren.

Laddaren är endast avsedd att användas inomhus.

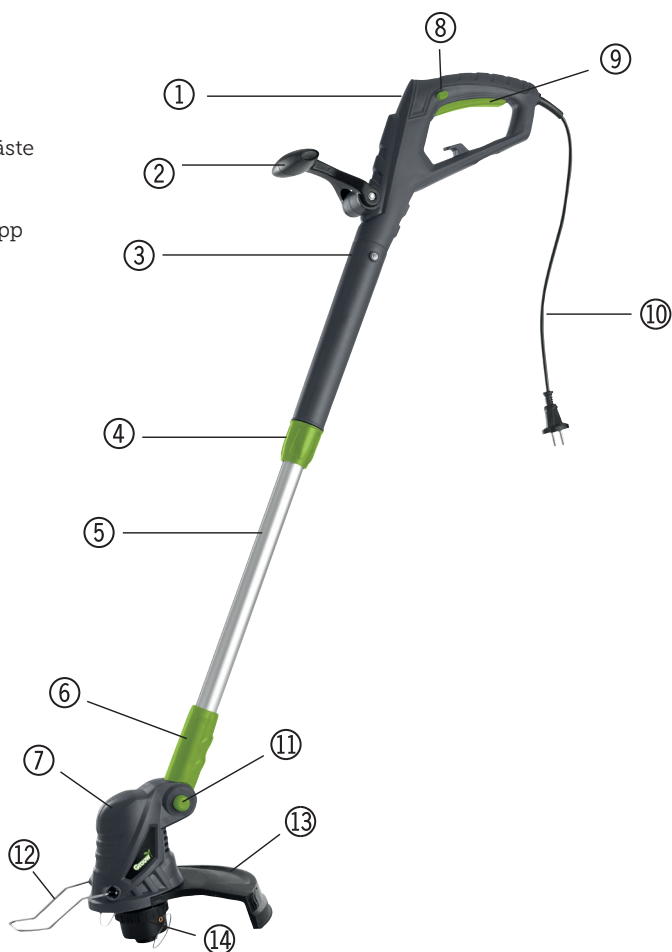
Batteriet är inte helt laddat vid leverans. Du måste ladda batteriet helt innan du

använder det första gången. Batteriet når sin fulla kapacitet först när det har laddats och laddats ur cirka 5 gånger.

Om batteriet inte ska användas under en längre tid måste du ladda det till 50–70 % innan du förvarar det och sedan ladda det igen var tredje månad.

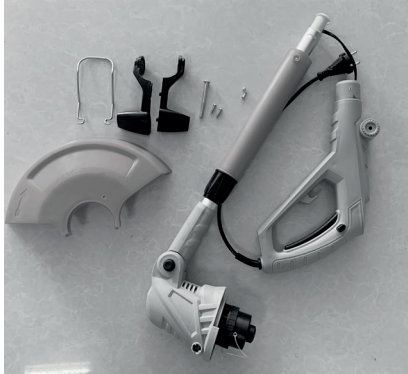
HUVUDKOMPONENTER

1. Övre handtag
2. Främre handtag
3. Mellanrör
4. Låsvred
5. Aluminiumrör
6. Vinkelrotationsfäste
7. Hölje
8. Antilåsningsknapp
9. Utlösare
10. Ström kabel
11. Låsvred
12. Avståndsbygel
13. Säkerhetsskydd
14. Trimmerhuvud



MONTERING

Dellista



1. Leveransen omfattar:

Skydd

4 x skruv

Bult

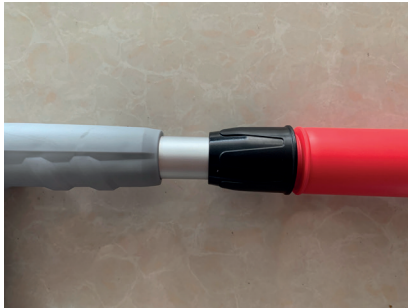
Avståndsbygel

Maskin

Främre handtag

2. Föra in teleskoppröret

Frigör låsvredet och för in teleskoppröret.



3. Ansluta det övre handtaget

Anslut det övre handtaget till mellanröret och skruva sedan in skruven på båda sidorna av röret.



4. Montera det främre handtaget

Montera det främre handtaget på det övre handtaget och skruva in 2 skruvar och 1 bult



5. Montera säkerhetsskyddet

För in skyddet i motorkåpan och skruva in skruven.



ANVÄNDNING

Före användning ska du kontrollera följande för att se till att verktygen är i gott skick och att trimmerlinans längd är korrekt: Avlägsna skyddet för linans skärblad.

Undersök verktygets allmänna skick. Inspektera skydd, strömbrytare, sladd och förlängningslina. Kontrollera att rörliga delar inte är feljusterade eller sitter fast, att det inte finns några lösa skruvar, att delar inte har gått sönder och att det inte finns några andra problem som kan påverka säker drift av elverktyget. Om det uppstår onormalt buller eller onormala vibrationer under drift ska du omedelbart stänga av trimmern och åtgärda problemet.

Observera: justera teleskopröret till en bekväm längd. Du kan förlänga eller förkorta röret genom att trycka på knappen och samtidigt skjuta röret framåt eller bakåt.

Förlänga linan

För att förlänga linan automatiskt, ska du trycka spolen mot marken samtidigt som motorn snurrar. För den mest effektiva gräsklippningen ska du se till att maskinen arbetar på full hastighet och sedan svepa linan långsamt mot marken och se till att du inte överbelastar maskinen genom att klippa för snabbt eller klippa genom något hårt. Om du drar ut linan för mycket, kan det hända att skärbladet klipper av linan.

Trimma

Se till att arbetsområdet är fritt från stenar, skräp, ledningar och andra främmande föremål.

Starta verktyget innan du närmar dig gräset.

Klipp gräset genom att långsamt svänga verktyget från höger till vänster som en pendel samtidigt som du håller trimmern framtåtlutad i en vinkel på cirka

30°. Lätta snitt är bättre än kraftiga snitt, eftersom de gör att det klippta gräset faller bort från spolen och förhindrar att gräset täpper till den.

Börja med att klippa närmast eluttaget och arbeta dig bort från det för att enklare undvika strömkabeln.

Klipp högt gräs i lager och börja alltid uppifrån. Klipp inte fuktigt eller vått gräs. Överbelasta inte verktyget.

Undvik att slita ut linan snabbt. Detta gör du genom att undvika hårda föremål som trä och sten.

Se upp för skräp som slungas ut i samband med kollisioner med hårda föremål.

Håll trimmerhuvudet nära marknivån när du har klippt färdigt. Frigör strömbrytaren och vänta tills motorn har stannat helt. Placera trimmern på marken, stäng av den och dra ut kontakten ur eluttaget.

Obs! Rengör gräs mellan spolen och skyddets kant regelbundet för att förhindra att verktyget vibrerar.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Förvara verktyget, bruksanvisningen och tillbehören på en säker och torr plats.

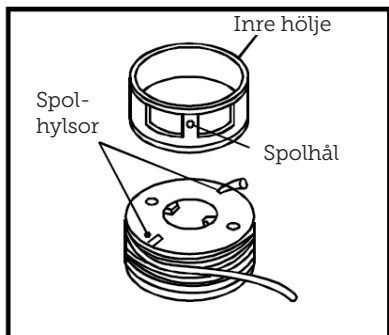
Avlägsna damm och smuts regelbundet.

Smörj alla rörliga delar med jämna mellanrum.

Använd aldrig frätande medel för att rengöra plastdelar.

Demontera aldrig verktyget och utför inga reparationer. Ta trimmern till en auktoriserad serviceverkstad om den måste underhållas eller repareras.

Byte av spolen



Se till att strömbrytaren är i avstängt läge och koppla ur kabelkontakten från eluttaget.

Se till att du står på ett plant underlag och att du har ett säkert fotfäste.

Vrid spolhållaren och avlägsna det inre höljet på spolen. För sedan in linans ena ände i spolens bas på spolspåret och se till att den sitter fast ordentligt.

Linda linan moturs runt spolen och lämna en bit lina utanför (cirka 5 cm).

För in resten av linan i hålet på det inre höljet och sätt sedan tillbaka höljet på spolen.

Skjut tillbaka spolen i spolhållaren och dra åt den medurs för att se till att den sitter ordentligt på plats.

VAR FÖRSIKTIG! När du har bytt ut linspoken ska du köra trimmern utan belastning i minst en minut för att se till att både linan och verktyget fungerar korrekt.

Smörjning och service

Det finns inga delar som kräver smörjning vid normal användning.

Ta trimmern till en auktoriserad serviceverkstad när den behöver nya kolborstar eller efter 40 timmars användning:

- Smörjning
- Kontroll av mekanisk drivning, inklusive spindel, lager och hölje
- Kontroll av elektriska kretsar, inklusive strömbrytare, ledningar och motor.
- Mekanisk och elektrisk prestanda

FÖRVARING

Förvara trimmern borta från direkt solljus.

Förvara den inte i en nylonpåse, eftersom detta kan främja mögeltillväxt.

Rengör trimmern fullständigt och utför en grundlig kontroll efter varje användningssäsong.

Förvara inte trimmern på golvet under längre perioder, eftersom detta kan leda till att formen på skyddet förändras, vilket kan utgöra en säkerhetsrisk. Häng upp trimmern i det övre handtaget.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkare:	
Företagsnamn	Schou Company A/S
Adress	Nordager 31
Postnummer	6000
Ort	Kolding
Land	Denmark

SE

Den här försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar och tillverkaren försäkras härmed att produkten

Produktidentifiering:	Produkt: Grästrimmer, 230–240 V ~ 50 Hz. 350 W Varumärke: GROUW Artikelnummer: 18128
------------------------------	---

överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-direktiv (inklusive alla tillämpliga tillägg)

Referensnummer	
2000/14/EC	2006/42/EU
2011/65/EU w/Ammend.	2014/30/EU

Referenser till standarder och/eller tekniska specifikationer som tillämpas för denna försäkran om överensstämmelse, eller delar av den:

Harmoniserad standard nummer	
EN IEC 63000:2018	EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-91:2014	EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:1997/A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013	

Andra standarder och/eller tekniska specifikationer:

Standard eller tekniskt förfarande	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021	EN 61000-3-3:2013/A2:2021


Guaranteed Sound Power Level: 96 dB(A)
Notified Body 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH • Westendstrasse 199 • 80686 München • Deutschland

(1) Där det är relevant ska de tillämpliga delarna eller klausulerna i standarden eller den tekniska specifikationen refereras.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 22/02/2024




Kirsten Vibeke Jensen

CSR & Compliance Manager

MILJÖINFORMATION



Elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) innehåller material, komponenter och andra ämnen  som kan vara farliga och skadliga för människor och miljö om sådana produkter inte avfallshandteras korrekt (WEEE). Produkter märkta med den överkryssade soptunnan är elektrisk och elektronisk utrustning. Den överkryssade soptunnan symboliserar att produkten inte får slängas i hushålls-soporna när den är uttjänt, utan ska avfallshandteras separat.



SERVICEVERKSTAD

Observera: Kom ihåg att ange produktens modellnummer om du har frågor. Modellnumret står längst fram i den här manualen och på produktens märkskylt.

www.schou.com

Tillverkad i Kina

Tillverkare:

Schou Company A/S

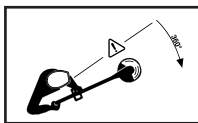
Nordager 31

DK-6000 Kolding

Alla rättigheter förbehållna. Innehållet i den här bruksanvisningen får inte återskapas, varken helt eller delvis, på något sätt med elektroniska eller mekaniska medel, t.ex. kopiering eller publicering, översättas eller sparas i ett system för informationslagring och -hämtning utan skriftligt godkännande från Schou Company A/S.



Tärkeää. Lue ja noudata seuraavia turvallisuusohjeita ennen sähkötyökalun käyttöä.



Pidä sivulliset kaukana. Sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa loukkautumisia



Pidä sivulliset kaukana



Melutaso

FI



Älä altista sateelle



Käytä kuulosuojaimia ja suojalaseja.



Käytä suojakäsineitä



Kytke työkalu pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta, kun työkalua ei käytetä



Käytä turvakengkiä



Irrota pistoke välittömästi pistorasiasta, jos virtajohto vaurioituu sekä puhdistuksen ja huollon ajaksi.

SÄHKÖKÄYTTÖINEN RUOHOTRIMMERI 350W

JOHDANTO

Jotta voit käyttää uutta tuotettasi parhaalla mahdollisella tavalla, lue tämä ohjekirja läpi ennen käyttöä. Säilytä ohjekirja myöhempää tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT

Jännite:	230 V~ 50 Hz
Teho:	350 W
Nopeus ilman kuormaa:	12000 rpm
Siiman halkaisija:	1,2 mm
Leikkuuleveys:	250 mm
Nettopaino:	1,5 kg
Teleskooppikahva:	95–113 cm
Melu:	96 dB(A)
LpA:	81,7 dB(A), KpA: 3 dB(A)
LwA:	94,3 dB(A) KWA: 1,94 dB(A)
Tärinä:	Ah: 4,09 m/s ² K: 1,5 m/s ²



Tämä tuote on kaksinkertaisesti eristetty ja sen suojausluokka on II.

TURVALLISUUSOHJEET

Tätä laitetta eivät saa käyttää lapset eivätkä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa.

Pidä lapset, eläimet ja muut henkilöt vähintään 5 metrin etäisyydellä työskentelyalueesta.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Tutustu hallintalaitteisiin ja laitteen asianmukaiseen käyttöön.

Ulkokäyttöön vain kuivalla säällä. Älä käytä ruohotrimmeriä, jos ruoho on märkää tai kosteaa sateen tai kasteen jälkeen.

Käytä aina kuulosuojaimia, suojalaseja, haalaria ja turvajalkineita käyttäessäsi ruohotrimmeriä.

Älä päästä muita ihmisiä tai eläimiä 15 metriä lähemmäs laitetta, kun laite on käytössä.

Muista, että ruohotrimmerin melu voi estää sinua kuulemasta varoituksia tai muita ääniä. Ole tietoinen ympäristöstäsi ruohotrimmeriä käyttäessäsi.

Irrota akku aina ennen ruohotrimmerin säätämistä, huoltoa tai varastointia.

Älä koskaan laske ruohotrimmeriä alas ennen kuin se on kokonaan pysähtynyt. Siimapää jatkaa käyntiä hetken aikaa sen jälkeen, kun ruohotrimmeri on kytketty pois toiminnasta.

Tukevat työkaluseinät voivat vähentää tärinää käsissäsi.

Poista kaikki esineet leikattavasta ruohosta ennen leikkuun aloittamista, jotta trimmerin siima ei sinkoa niitä ylös.

Pidennä siimapään käyttöikää välttämällä kiviin ja vastaaviin esineisiin osumista.

Pidä kädet ja sormet kaukana siimapästä ja siimasta, kun trimmeri on toiminnassa.

Älä koskaan käytä ruohotrimmeriä, jos virtapainike tai turvapainike on viallinen.

Älä koskaan käytä ruohotrimmeriä ilman trimmerin suojusta. Kun käytät sähkötyökälua ulkona, käytä ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa. Ulkokäyt-

töön soveltuvan johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

Akkua ja laturia koskevat turvallisuusohjeet

Älä yritä ladata muita akkuja laturilla, vaikka niillä olisi samat tekniset tiedot kuin mukana toimitetulla akulla.

Älä yritä ladata akkuja toisella laturilla, vaikka sillä olisi samat tekniset tiedot kuin mukana toimitetulla laturilla.

Suojaa laturin ja akun liittimet, kun osia ei käytetä. Jos ne joutuvat kosketuksiin nesteiden, metalliosien tai muiden sähköä johtavien materiaalien kanssa, laturi tai akku voi mennä oikosulkuun.

Älä koskaan käytä laturia, jos akku, laturi tai johto on vaurioitunut.

Akkua saa ladata vain sisätiloissa 5–40 °C:n lämpötilassa.

Akku ja laturi saattavat kuumentua latauksen aikana. Tämä on täysin normaalia.

Käytä vain tähän laitteeseen suunniteltuja akkuja ja latureita.

Akut

Ei saa avata missään olosuhteissa.

Ei saa säilyttää paikoissa, joissa lämpötila voi nousta yli 40 °C:en.

Saa ladata vain ympäristön lämpötilan ollessa 4–40 °C.

Akut on hävitettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Varmista, ettei niitä voi oikosulkea. Jos positiivisen (+) ja negatiivisen (-) navan välille syntyy yhteys suoraan tai tahattomasti metalliesineiden kanssa kosketuksiin joutumisen seurauksena, akku menee oikosulkuun. Tuloksena on erittäin suuri virta, joka tuottaa lämpöä ja voi aiheuttaa tulipalon tai akun halkeamisen.

Ei saa lämmittää. Jos akkuja kuumen-

netaan yli 100 °C:n lämpötilaan, tiiviste ja jakolevyt sekä muut polymeerikomponentit voivat vaurioitua elektrolyytin vuotamisen ja/tai sisäisen oikosulun seurauksena, mikä johtaa lämmön muodostumiseen, joka voi aiheuttaa akun halkeamisen tai tulipalon. Akkuja ei saa polttaa, sillä se voi aiheuttaa räjähdyksen ja/tai vakavia palovammoja.

Äärimmäisissä olosuhteissa akku voi vuotaa. Jos havaitset akun päällä nestettä, toimi seuraavasti:

Pyyhi neste varovasti pois liinalla. Vältä kosketusta ihon kanssa.

Jos nestettä joutuu iholle tai silmiin, noudata seuraavia ohjeita:

Huuhtele välittömästi vedellä. Neutraloi miedolla hapolla, kuten sitruunamehulla tai etikalla.

Jos silmiin joutuu nestettä, huuhtele silmiä huolellisesti runsaalla vedellä vähintään kymmenen minuutin ajan. Ota yhteys lääkäriin.

Tulipalon vaara! Älä oikosulje irrotetun akun koskettimia. Älä polta akkuja.

Laturit

Älä yritä ladata kertakäyttöisiä paristoja.

Varmista, että vialliset johdot vaihdetaan välittömästi.

Pidä kaukana vedestä.

Laturia ei saa avata.

Älä koskaan työnnä mitään laturiin.

Laturi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Akkua ei ole ladattu täyteen toimitettaessa. Se on ladattava täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Akku saavuttaa täyden kapasiteettinsa vasta, kun se on ladattu ja purkautunut noin 5 kertaa.

Jos akkuja ei käytetä pitkään aikaan, se on ladattava 50–70 prosenttiin ennen varastointia ja ladattava uudelleen kolmen kuukauden välein.

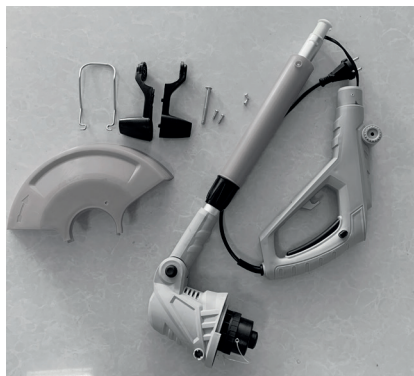
TÄRKEIMMÄT OSAT

1. Yläkahva
2. Etukahva
3. Keskiputki
4. Lukitusnappi
5. Alumiiniputki
6. Kulman säädön kiinnitin
7. Kotelo
8. Lukkiutumisenestopainike
9. Liipaisin
10. Virtajohto
11. Lukitusnappi
12. Kukkasuoja
13. Suojus
14. Siimapää



KOKOAMINEN

Osaluettelo



1: Laatikossa on:

Suojus

Ruuvi X 4

Pultti

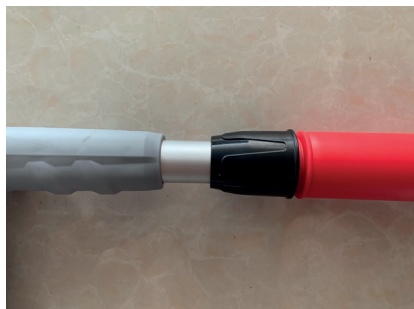
Kukkasuoja

Kone

Etukahva

2. Teleskooppiputken kiinnittäminen

Vapauta lukitusnappi ja työnnä teleskooppiputki sisään.



3. Yläkahvan kiinnittäminen

Kiinnitä yläkahva keskiputkeen ja kierrä sitten ruuvi kiinni putken molemmin puolin.



4. Etukahvan kiinnittäminen

Kiinnitä etukahva yläkahvaan ja kierrä 2 ruuvia ja 1 pultti paikalleen



5. Suojuksen kiinnittäminen

Aseta suojus moottorikoteloon ja kierrä ruuvi kiinni.



KÄYTTÖ

Tarkista ennen käyttöä, että työkalut ovat hyvässä käyttökunnossa ja että siiman pituus on oikea, toimimalla seuraavasti: Irrota siiman katkaisuterän suojus.

Tarkista työkalun yleinen kunto. Tarkista suojus, kytkin, johto ja jatkojohto. Tarkista, onko työkalussa havaittavissa löysällä olevia ruuveja, väärässä asennossa tai jumissa olevia liikkuvia osia, vaurioituneita osia tai muita työkalun turvallisen käytön vaarantavia puutteita. Jos käytön aikana esiintyy epänormaalia ääntä tai tärinää, kytke siimaleikkuri välittömästi pois toiminnasta ja korjautua ongelma.

Huomautus: säädä teleskooppiputki oman työskentelysi kannalta sopivaan pituuteen. Pidennä tai lyhennä putkea painamalla painiketta ja vetämällä putkea eteen- tai taaksepäin.

Siiman pidentäminen

Pidennä siimaa painamalla kela maata vasten moottorin pyöriessä, jolloin siima pidentyy automaattisesti. Jotta ruohonleikkuu olisi tehokkainta, varmista, että kone toimii täydellä nopeudella, ja liikuta sitten siimaa hitaasti pyyhkäisemällä varmistaen, ettei ylikuormita konetta leikkaamalla liian nopeasti tai leikkaamalla liian paksuja varsia. Jos pidennät siimaa liikaa, siiman katkaisuterä leikkaa sen oikeaan pituuteen.

Leikkaaminen

Varmista, että työalueella ei ole kiviä, roskia, johtoja tai muita vierasesineitä.

Käynnistä työkalu ennen kuin lasket siimapään ruohikkoon.

Leikkaa ruohoa heiluttamalla työkalua oikealta vasemmalle kuin heiluria ja etene hitaasti pitäen trimmeri kallistettuna eteenpäin noin 30 asteen kulmassa. On parempi leikata vähän kerrallaan, koska tällöin ruoho pääsee putoamaan

kelasta eikä pääse tukkimaan kela.

Aloita leikkaaminen pistorasian läheltä ja etene siitä pois päin, jolloin johtoa on helpompi välttää.

Korkea ruoho on leikattava kerroksittain aina ylhäältä alkaen. Älä leikkaa kosteaa tai märkää ruohoa. Älä ylikuormita työkalua.

Varo kuluttamasta siimaa liian nopeasti. Vältä kovia esineitä, kuten puuta ja kiveä.

Varo sinkoutuvia roskia, jos osut johonkin kovaan.

Kun olet lopettanut leikkaamisen, pidä pää lähellä maanpintaa. Vapauta kytkin ja odota, että moottori pysähtyy kokonaan. Laske trimmeri maahan, kytke se pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.

HUOMAUTUS. Poista säännöllisesti kelan ja suojuksen reunan väliin jäänyt ruoho, jotta työkalu ei ala täristä.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Säilytä työkalua, ohjekirjaa ja lisävarusteita turvallisessa ja kuivassa paikassa.

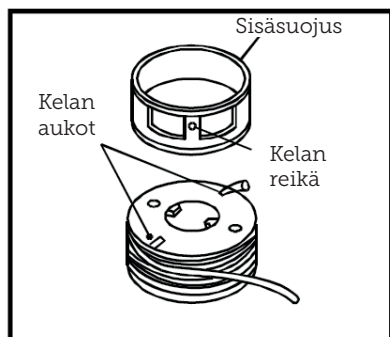
Poista pöly ja lika säännöllisesti.

Voitele kaikki liikkuvat osat uudelleen säännöllisin väliajoin.

Älä koskaan käytä syövyttäviä aineita muoviosien puhdistamiseen.

Älä koskaan pura työkalua tai tee korjauksia. Huollata tai korjautua trimmeri aina valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Kelan vaihtaminen



Varmista, että kytkin on pois kytketyssä asennossa ja irrota pistoke pistorasiasta.

Varmista, että seisot tukevasti tasaisella alustalla.

Käännä kelan pidikettä, irrota kelan sisäsuojus ja työnnä siiman toinen pää kelan pohjaan sille varattuun aukkoon varmistaen samalla, että se on tukevasti paikallaan.

Kierrä siimaa vastapäivään kelan ympärille ja jätä siimaa noin 5 cm:n verran.

Työnnä loput siiman pituudesta sisäsuojuksen reikään ja aseta suojus takaisin kelan päälle.

Työnnä kela takaisin kelan pidikkeeseen ja kiristä myötäpäivään varmistaen, että se on tukevasti paikallaan.

VAROITUS. Kun olet vaihtanut siimakelan, käytä trimmeriä kuormittamattomana vähintään minuutin ajan varmistaaksesi, että siima ja työkalu toimivat molemmat oikein.

Voitelu ja huolto

Normaalikäytössä ei ole voitelua vaativia osia.

Kun siimaleikkuri tarvitsee uudet hiiliharjat tai 40 käyttötunnin jälkeen, vie se valtuutettuun huoltoliikkeeseen hiiliharjojen vaihtoa ja seuraavia huoltotöitä varten:

- Voitelu
- Mekaanisen voimansiirron tarkistus, mukaan lukien karan, laakerin ja kotelon tarkistus
- Sähkövirtapiirien tarkistus, mukaan lukien kytkimet, johdot ja moottori.
- Mekaaninen ja sähköinen suorituskyky

SÄILYTYS

Säilytä trimmeriä suojassa suoralta auringonvalolta.

Älä säilytä nailonpussissa, sillä se voi edistää homeen muodostumista.

Tee trimmerille kauden päätteeksi yleinen puhdistus ja perusteellinen tarkastus.

Älä jätä trimmeriä pitkäksi aikaa lattialle, koska se voi aiheuttaa suojuksen muodon muuttumisen ja siten turvallisuusriskin. Ripusta se yläkahvasta niin, että se on irti lattiasta.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja:	
Yrityksen nimi	Schou Company A/S
Osoite	Nordager 31
Postinumero	6000
Kaupunki	Kolding
Maa	Denmark

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu valmistajan yksinomaisella vastuulla. Valmistaja vakuuttaa, että tuote

Tuotteen tunnistetiedot:	Tuote: Ruohotrimmeri, 230–240 V ~ 50 Hz. 350 W. Tuotenimi: GROUW Tuotenro: 18128
---------------------------------	---

on yhdenmukainen seuraavien EY-direktiivien kanssa (mukaan lukien kaikki sovellettavat muutokset)

Viitenumero(t)	
2000/14/EC	2006/42/EU
2011/65/EU w/Ammend.	2014/30/EU

Tässä vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa tai sen osissa sovellettavien standardien ja/tai teknisten erittelyjen viitteet:

Yhdenmukaistettujen standardien numero(t)	
EN IEC 63000:2018	EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-91:2014	EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:1997/A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013	

Muut standardit ja/tai tekniset erittelyt:

Standardi tai tekninen menettely	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021	EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Guaranteed Sound Power Level: 96 dB(A)

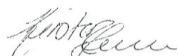
Notified Body 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH • Westendstrasse 199 • 80686 München • Deutschland

(1) Tarvittaessa tulee viitata standardin tai teknisen erittelyn sovellettaviin osiin tai lausekkeisiin.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 22/02/2024



Kirsten Vibeke Jensen
CSR & Compliance Manager

YMPÄRISTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT



Sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (EEE) on materiaaleja, jotka voivat olla vaarallisia ja haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE) ei hävitetä asianmukaisesti. Tuotteet, joissa on rastilla yli vedetyn jäteastian symboli, ovat sähkö- ja elektroniikkalaitteita. Rastilla yli vedetty jäteastian symboli kertoo, että käytöstä poistettua laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se tulee hävittää erillään.



ASIAKASPALVELU

Huomautus: Ilmoita tuotteen mallinumero kaikissa yhteydenotoissa. Mallinumeron löydät tämän ohjekirjan etusivulta ja tuotteen arvokilvestä.

www.schou.com

Valmistettu Kiinassa

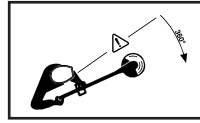
Valmistaja:

Schou Company A/S
Nordager 31
DK-6000 Kolding

Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän käyttöohjeen sisältöä ei saa jäljentää kokonaan tai osittain millään elektronisella tai mekaanisella tavalla, esim. kopioimalla tai julkaisemalla, kääntää tai tallentaa tietojen tallennus- ja hakujärjestelmiin, ilman Schou Company A/S:n kirjallista lupaa.



Important. Read and observe the following safety precautions before you use your power tool.



Keep by-standers well away. They could be injured by flung out objects



Keep bystanders away



Sound Level



Do not expose to rain



Wear ear protectors, goggles or protective glasses.



Use protective gloves



Switch off tool and pull out the power plug when not in use



Use safety shoes



Immediately remove the mains plug from the mains if the mains cable becomes damaged and during cleaning and maintenance.

ELECTRIC GRASS TRIMMER 350W

INTRODUCTION

To get the most out of your new product, please read this manual before use. Please also save the manual in case you need to refer to it at a later date.

TECHNICAL DATA

Voltage:	230V~ 50Hz
Power:	350W
No load speed:	12000rpm
Line diameter:	1.2mm
Cutting width:	250mm
Net weight:	1.5kg
Telescope handle:	95-113cm
Noise:	96dB(A)
LpA:	81,7dB(A), KpA: 3dB(A)
LwA:	94,3dB(A) KwA: 1,94dB(A)
Vibration:	Ah: 4,09m/s ² K: 1,5m/s ²



This product is double insulated and comes under protection class II.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance may not be used by children and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge.

Keep children, animals, and other persons at a distance of at least 5 meters from the work area.

Children may not play with the appliance.

Be familiar with the controls and the proper use of the equipment.

For outdoor use in dry weather only. Do not use the grass trimmer if the grass is wet or damp following rain or dew.

Always use ear protectors, protective goggles, overalls and safety footwear when using the grass trimmer.

Do not allow other people or animals to come within a radius of 15 metres when in use.

Remember that the noise of the grass trimmer can prevent you from hearing warnings or other sounds. Be aware of your surroundings while using the grass trimmer.

Always remove the battery before you adjust, maintain or store the grass trimmer.

Never put the grass trimmer down before it has completely stopped running. The trimmer head will continue to run a short time after the grass trimmer has been switched off.

A sturdy pair of work gloves can reduce vibrations in your hands.

Remove all objects from the grass to be cut before starting to avoid them being thrown up by the trimmer line.

To prolong the service life of the trimmer head, avoid hitting stones and similar objects.

Keep hands and fingers well away from the trimmer head and trimmer line while the trimmer is in operation.

Never use the grass trimmer if the on/off button or safety button is faulty.

Never use the grass trimmer without the trimmer guard fitted. When operating a power tool outdoors, use an

GB

extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Safety instructions for battery and charger

Do not try to charge other batteries using the charger even if they have the same specifications as the battery provided.

Do not try to charge the batteries using a different charger even if it has the same specifications as the charger provided.

Protect the charger's and the battery's terminals when the parts are not in use. If they come into contact with liquids, metal parts or other conductive materials, the charger or battery may short circuit.

Never use the charger if the battery, charger or cord is damaged.

The battery must only be charged indoors at an ambient temperature of 5-40 °C.

The battery and charger may get hot during charging. This is completely normal.

Use only batteries and chargers that are designed for this machine.

Batteries

Must not be opened under any circumstances.

Must not be stored in places where the temperature may exceed 40 °C.

May only be charged at an ambient temperature of between 4 °C and 40 °C.

Batteries must be disposed of in accordance with the applicable regulations.

Make sure they cannot be short-circuited. If a connection is created between the positive (+) and the negative (-) pole, directly or due to accidental contact

with metal objects, the battery will short-circuit. The result will be a very high current, which generates heat and can cause a fire, or the battery to crack.

Must not be heated. If the batteries are heated to above 100 °C, the seal and dividing plates and other polymer components may be damaged as a result of electrolyte seepage and/or internal short circuit, which will result in the generation of heat that may cause cracks in the battery or a fire. The batteries must not be burned, as this may cause an explosion and/or severe burns.

Under extreme conditions, the battery may leak. If you notice liquid on the battery, do the following:

Carefully wipe off the liquid with a cloth. Avoid contact with the skin.

If the liquid gets on your skin or in your eyes, follow these steps:

Rinse immediately with water. Neutralise with a mild acid such as lemon juice or vinegar.

If you get liquid in your eyes, rinse thoroughly with plenty of water for at least ten minutes. Consult a doctor.

Risk of fire! Do not short-circuit the contacts on a disconnected battery. Do not burn the battery.

Chargers

Do not attempt to charge disposable batteries.

Ensure defective cables are replaced immediately.

Keep away from water.

The charger must not be opened.

Never insert anything into the charger.

The charger is only intended for indoor use.

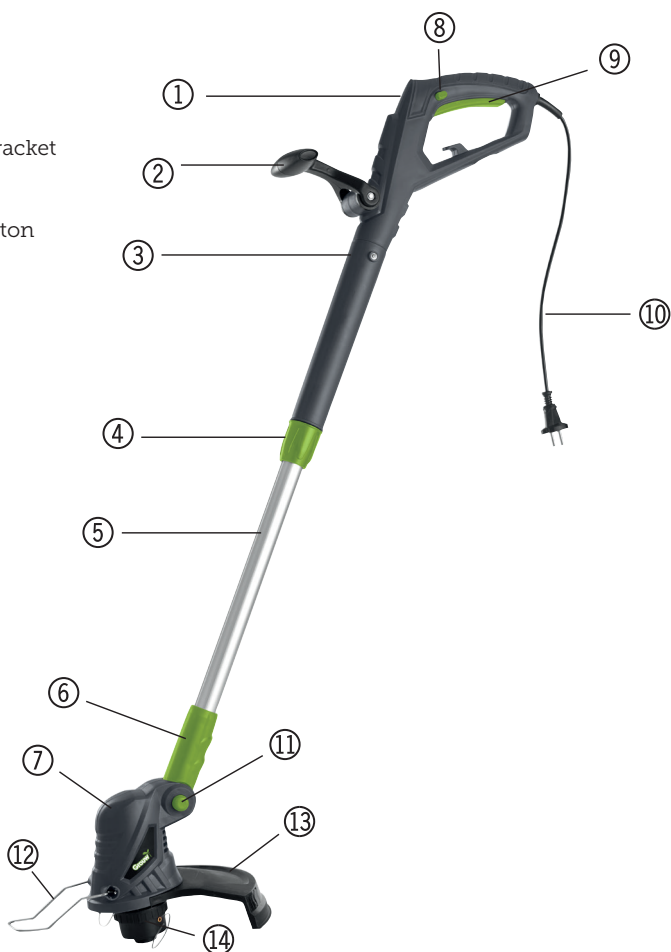
The battery is not fully charged on delivery. It must be charged fully prior to

initial use. The battery only reaches its full capacity once it has been charged and discharged around 5 times.

If the battery is not to be used for a prolonged period, you must charge it up to 50-70% before storing it and then recharge it again every three months.

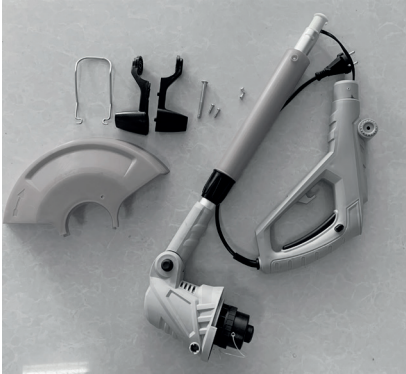
MAIN COMPONENTS

1. Upper Handle bar
2. Front Handle bar
3. Middle Tube
4. Lock Knob
5. Aluminum Tube
6. Angle rotation bracket
7. Housing
8. Anti-locking Button
9. Trigger
10. Power Cord
11. Lock Knob
12. Flower Ring
13. Safety guard
14. Trimmer head



ASSEMBLY

Parts List



1: In the box you will find:

Guard

Screw X 4

Bolt

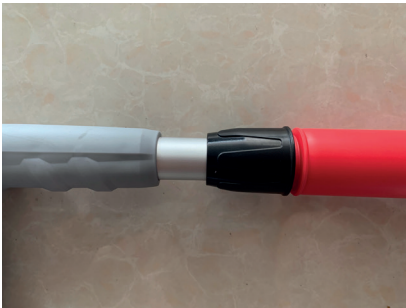
Flower guard

Machine

Front handle bar

2. Insert the telescopic tube

Release the lock knob and insert the telescopic tube.



3. Connecting the upper handle bar

Connected the upper handle bar with the middle tube, then screw in the screw on both side of tube.



4. Assemble front handle bar

Assemble front handle bar on the upper handle and screw in 2 screws and 1 bolt



5. Assemble safety guard

Insert the guard into the motor housing and screw in the screw.



USE

Before use, check that the tools are in good working condition and that the length of the trimmer line is correct, as follows: Remove the cover of the line-cutting blade.

Examine the general condition of the tool. Inspect the guard, switch, cord and extension line. Check for loose screws, misalignment, and binding of moving parts, improper mounting, broken parts and any other condition that may affect its safe operation. If abnormal noise or vibration occurs during operation, turn the line trimmer off immediately and have the problem corrected.

Note: adjust the telescopic tube to the proper length according to your operation. The tube can extend and shorten when you press the button by pushing the tube forward and backwards.

Extending the line

To extend the line press the spool onto the ground whilst the motor is turning and the line will extend automatically. For the most effective grass trimming, ensure the machine is operating at full speed and then use slow shallow sweeps of the line, ensuring that you do not overload the machine by cutting too fast or cutting through something too heavy. If you extend too much line, it will be cut to size by the line-cutting blade.

Trimming

Make sure that the work area is free of rock, debris, lines, and other foreign objects.

Start the tool before approaching the grass.

Cut the grass by swinging the tool from right to left like a pendulum and proceed slowly, while keeping the trimmer inclined forwards at an angle of about 30°. Light cuts are better than

heavy cuts as they allow the cut grass to fall away from the spool preventing the grass from clogging it.

Start cutting nearest the outlet and work away from it to make it easier to avoid the cable.

Tall grass should be cut in layers always beginning from the top. Do not cut damp or wet grass. Do not overload your tool.

Avoid wearing the line out quickly. This is done by avoiding hard objects such as wood and stone.

Watch out for projected debris in the event of an impact with a hard object.

After finishing the cutting operation, keep the head close to the ground level. Release the switch and follow the motor to come to a complete standstill. Place the trimmer on the ground, switch it off and remove the plug from the outlet.

NOTE. Periodically clean out the grass between the spool and the rim of the guard to prevent the tool from vibrating.

CLEANING AND MAINTENANCE

Store the tool, instruction manual and accessories in a secure, dry place.

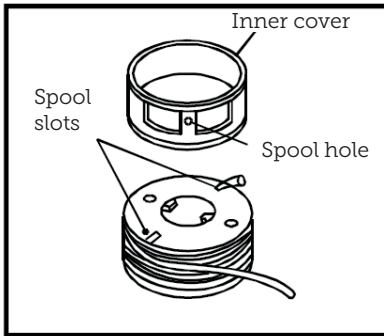
Remove dust and dirt regularly.

Re-lubricate all moving parts at regular intervals.

Never use caustic agents to clean plastic parts.

Never disassemble the tool or carry out any repairs. Always have the trimmer maintained or repaired by a competent person at an authorized service center.

Replacing the spool



Ensure the switch is in the off position and disconnect the cable plug from the outlet.

Ensure that you are on a flat surface and have a secure footing.

Turn the spool holder, take the inner cover off the spool then insert one end of the line into the base of the spool into the spool slot, while ensuring that it is securely in place.

Wind the line counter-clockwise around the spool leaving a length of line (approx. 2 inches).

Insert the rest of the length of the line into the hole of the inner cover and then replace the cover on the spool.

Push the spools back into the spool holder and tighten them clockwise to ensure it is mounted securely in place.

CAUTION. After changing the line spool, run the trimmer under no load for at least a minute to make sure that the line and the tool are both operating correctly.

Lubrication and service

There are no parts that require lubrication for normal use.

When the line trimmer needs new carbon brushes or after 40 hours of use,

take it to an authorized service centre for the replacement of the carbon brushes and the following:

- Lubrication
- Mechanical drive check including spindle, bearing and enclosure
- Electrical circuits check including switch, wiring and motor.
- Mechanical and electrical performance

STORAGE

Store the trimmer away from direct sunlight.

Do not store in a nylon bag as this can encourage the formation of mould.

At the end of the season, give the trimmer an overall cleaning and a thorough check.

Do not leave the trimmer resting on the floor for extended periods as it could cause the shape of the guard to alter, posing a safety risk. Hang it off the floor by the top handgrip.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:	
Company name	Schou Company A/S
Address	Nordager 31
Postal code	6000
City	Kolding
Country	Denmark

GB

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer and herewith declares that the product

Product identification:	Product: GRASS TRIMMER 350W 230-240V , 50Hz Brand Name: GROUW Item no.: 18128
--------------------------------	--

is in conformity with the provisions of the following EC directive(s) (including all applicable amendments)

Reference Number(s)	
2000/14/EC	2006/42/EU
2011/65/EU w/Ammend.	2014/30/EU

References of standards and/or technical specifications applied for this declaration of conformity, or parts there of:

Harmonized Standard Number(s)	
EN IEC 63000:2018	EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-91:2014	EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:1997/A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013	

Other standards and/or technical specifications :

Standard or technical procedure	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021	EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Guaranteed Sound Power Level: 96 dB(A)
Notified Body 0036
TÜV SÜD Industrie Service GmbH • Westendstrasse 199 • 80686 München • Deutschland

(1) Where appropriate, the applicable parts or clauses of the standard or the technical specification should be referenced.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 22/02/2024



Kirsten Vibeke Jensen
CSR & Compliance Manager

ENVIRONMENTAL INFORMATION



Electric and electronic equipment (EEE) contains materials that could be dangerous and harmful to human health and the environment if the electrical and electronic waste (WEEE) is not properly disposed of. Products marked with the crossed-out waste bin are electrical and electronic equipment. The crossed-out waste bin symbolises that the device must not be disposed of at the end of its service life together with household waste but must be disposed of separately.



SERVICE CENTRE

Note: Please provide the product model number in connection with all inquiries. The model number is shown on the front of this manual and on the product rating plate.

www.schou.com

Manufactured in China

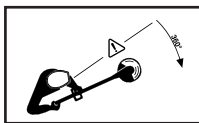
Manufacturer:

Schou Company A/S
Nordager 31
DK-6000 Kolding

All rights reserved. The content of this manual may not be reproduced, either in full or in part, in any way by electronic or mechanical means, e.g. photocopying or publication, translated or saved in an information storage and retrieval system without written permission from Schou Company A/S.



Wichtig. Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme Ihres Elektrowerkzeugs, und halten Sie sich bei der Verwendung daran.



Halten Sie Unbeteiligte auf Abstand. Sie könnten durch herausgeschleuderte Gegenstände verletzt werden



Halten Sie Unbeteiligte fern



Geräuschpegel



Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus



Tragen Sie Gehörschutz und Schutzbrille oder Gesichtsschutzschild.



Tragen Sie Schutzhandschuhe



Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie es nicht benutzen



Tragen Sie Sicherheitsschuhe



Ziehen Sie bei Beschädigung des Netzkabels sowie zur Reinigung und Wartung den Netzstecker aus der Steckdose.

ELEKTRISCHER RASENTRIMMER 350 W

EINLEITUNG

Um Ihr neues Produkt optimal zu nutzen, lesen Sie vor der Verwendung bitte diese Gebrauchsanleitung. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung bitte zum späteren Nachschlagen auf.

TECHNISCHE DATEN

Spannung: 230 V ~ 50 Hz

Leistung: 350 W

Leerlaufdrehzahl: 12.000 U/min

Leitungsdurchmesser: 1,2 mm

Schnittbreite: 250 mm

Nettogewicht: 1,5 kg

Teleskopgriff: 95–113 cm

Geräuschpegel: 96 dB(A)

$L_{p(A)}$: 81,7 dB(A), $K_{p(A)}$ 3 dB(A)

$L_{w(A)}$: 94,3 dB(A), $K_{w(A)}$ 1,94 dB(A)

Schwingung: a_{Hand} : 4,09 m/s² K: 1,5 m/s²



Dieses Produkt ist doppelt isoliert und fällt unter die Schutzklasse II.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät darf nicht von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden.

Halten Sie Erwachsene, Kinder und Tiere in einem Abstand von mindestens fünf Metern vom Arbeitsbereich.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Geräts vertraut.

Verwenden Sie das Gerät nur im Freien und bei trockenem Wetter. Verwenden Sie den Rasentrimmer nicht, wenn das Gras nach einem Regen oder durch Tau nass oder feucht ist.

Tragen Sie bei der Arbeit mit dem Rasentrimmer immer Gehörschutz, Schutzbrille, Schutzanzug und Sicherheitsschuhe.

Achten Sie darauf, dass sich keine anderen Personen oder Tiere im Umkreis von fünfzehn Metern aufhalten, solange das Gerät in Betrieb ist.

Denken Sie daran, dass das Geräusch des Rasentrimmers möglicherweise Warnungen oder andere Geräusche übertönt. Achten Sie bei der Benutzung des Rasentrimmers auf Ihre Umgebung.

Entfernen Sie immer die Batterie, bevor Sie den Rasentrimmer einstellen, warten oder lagern.

Legen Sie den Rasentrimmer niemals beiseite, bevor er vollständig zum Stillstand gekommen ist. Der Trimmerkopf läuft nach dem Ausschalten des Rasentrimmers noch für kurze Zeit weiter.

Ein festes Paar Arbeitshandschuhe kann die Schwingungsbelastung Ihrer Hände reduzieren.

Entfernen Sie vor dem Mähen alle Gegenstände von der zu mähenden Rasenfläche, damit sie nicht vom Trimmerfaden hochgeschleudert werden.

Schlagen Sie nicht gegen Steine und vergleichbare Gegenstände, um den Trimmerkopf in gutem Zustand zu erhalten.

Halten Sie Hände und Finger vom Trimmerkopf und vom Trimmerfaden fern, solange der Trimmer in Betrieb ist.

Benutzen Sie den Rasentrimmer niemals, wenn der Ein-Aus-Schalter oder der Sicherheitsschalter defekt ist.

Verwenden Sie den Rasentrimmer niemals ohne angebrachte Trimmer-Schutzabschirmung. Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines fürs Freie geeigneten Kabels verringert die Stromschlaggefahr.

Sicherheitshinweise für Batterie und Ladegerät

Laden Sie mit dem Ladegerät keine anderen Batterien, auch wenn die technischen Daten mit der mitgelieferten Batterie übereinstimmen.

Laden Sie die Batterien nicht mit einem anderen Ladegerät auf, auch wenn die technischen Daten mit dem mitgelieferten Ladegerät übereinstimmen.

Schützen Sie die Pole des Ladegeräts und der Batterie, wenn die Teile nicht in Gebrauch sind. Wenn die Pole mit Flüssigkeiten, Metallteilen oder anderen leitenden Materialien in Berührung kommen, kann es zu einem Kurzschluss im Ladegerät oder in der Batterie kommen.

Verwenden Sie das Ladegerät niemals, wenn die Batterie, das Ladegerät oder das Ladekabel beschädigt ist.

Die Batterie darf nur in Innenräumen bei einer Umgebungstemperatur von 5–40 °C geladen werden.

Die Batterie und das Ladegerät können während des Ladens heiß werden. Das ist völlig normal.

Verwenden Sie nur für dieses Gerät vorgesehene Batterien und Ladegeräte.

Batterien

Öffnen Sie die Batterie unter keinen Umständen.

Lagern Sie die Batterie nicht an Orten, wo die Temperatur über 40 °C steigen kann.

Laden Sie die Batterie nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 4 °C und 40 °C.

Entsorgen Sie die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften.

Stellen Sie sicher, dass die Batterie nicht kurzgeschlossen werden kann. Wenn eine Verbindung zwischen dem Pluspol (+) und dem Minuspol (-) entsteht – direkt oder durch zufälligen Kontakt mit Metallgegenständen – kommt es zu einem Kurzschluss der Batterie. Dieser führt zu einem sehr hohen Strom, der Hitze erzeugt und einen Brand und Risse in der Batterie verursachen kann.

Erhitzen Sie die Batterie nicht. Wenn die Batterie auf über 100 °C erhitzt wird, können Dichtung, Trennplatten und andere Kunststoffteile durch das Austreten von Elektrolyt oder durch einen internen Kurzschluss beschädigt werden. Die dabei entstehende Wärmeentwicklung kann zu Rissen in der Batterie führen oder einen Brand verursachen. Die Batterie darf nicht verbrannt werden. Dies könnte eine Explosion auslösen und schwere Verbrennungen verursachen.

Unter extremen Bedingungen kann die Batterie auslaufen. Wenn Sie Flüssigkeit auf der Batterie feststellen, gehen Sie wie folgt vor:

Wischen Sie die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch ab. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut.

Wenn die Flüssigkeit auf Ihre Haut oder in Ihre Augen gelangt, befolgen Sie diese Schritte:

Spülen Sie die betroffene Körperstelle

sofort mit Wasser. Neutralisieren Sie die Flüssigkeit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig.

Wenn die Flüssigkeit in Ihre Augen gerät, spülen Sie diese mindestens zehn Minuten lang gründlich mit viel Wasser. Gehen Sie zum Arzt.

Brandgefahr! Schließen Sie die Kontakte einer abgeklemmten Batterie nicht kurz. Verbrennen Sie die Batterie nicht.

Ladegerät

Versuchen Sie nicht, Einwegbatterien zu laden.

Ersetzen Sie defekte Kabel sofort.

Halten Sie das Ladegerät von Wasser fern.

Öffnen Sie das Ladegerät nicht.

Stecken Sie niemals etwas in das Ladegerät.

Das Ladegerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

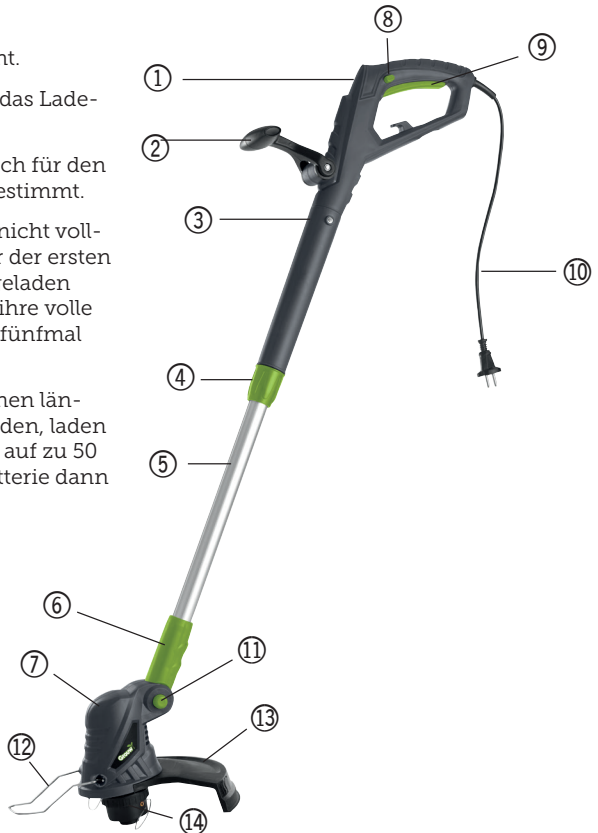
Die Batterie ist bei Lieferung nicht vollständig geladen. Sie muss vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen werden. Die Batterie erreicht ihre volle Kapazität erst, wenn sie etwa fünfmal ge- und entladen wurde.

Wenn Sie die Batterie über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, laden Sie diese vor der Einlagerung auf zu 50 bis 70 % auf. Laden Sie die Batterie dann alle drei Monate nach.

WICHTIGE BAUTEILE

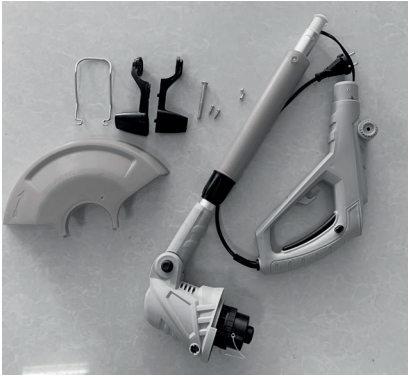
1. Obere Griffstange
2. Vordere Griffstange
3. Mittleres Rohr
4. Rohrarretierung
5. Aluminiumrohr
6. Schwenkmanschette

7. Gehäuse
8. Entriegelungsknopf
9. Auslöser
10. Netzkabel
11. Rohrarretierung
12. Blumenschutz
13. Schutzabschirmung
14. Trimmerkopf



ZUSAMMENBAU

Teileliste

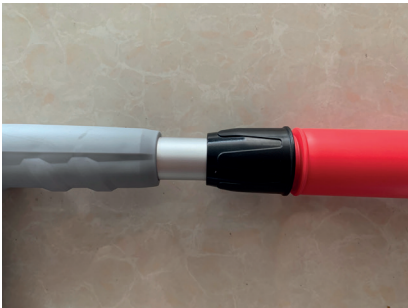


1. Im Karton finden Sie:

- Abschirmung
- Vier Schrauben
- Bolzen
- Blumenschutz
- Maschine
- Vordere Griffstange

2. Einsetzen des Teleskoprohrs

Lösen Sie die Rohrarretierung und führen Sie das Teleskoprohr ein.



3. Anbringen der oberen Griffstange

Verbinden Sie die obere Griffstange mit dem mittleren Rohr und schrauben Sie dann die Schraube durch beide Seiten des Rohrs.



4. Anbringen der vorderen Griffstange

Montieren Sie die vordere Griffstange an den oberen Griffstange und drehen Sie die beiden Schrauben und den Bolzen hinein



5. Anbringen der Schutzabschirmung

Setzen Sie die Schutzabschirmung an das Motorgehäuse und drehen Sie die Schraube fest.



VERWENDUNG

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass das Gerät in einwandfreiem Zustand ist und dass die Länge des Trimmerfadens richtig eingestellt ist: Entfernen Sie die Abdeckung der Fadenschneidklinge.

Untersuchen Sie den allgemeinen Zustand des Geräts. Überprüfen Sie die Schutzabschirmung, den Schalter, das Kabel und das Verlängerungskabel. Überprüfen Sie das Gerät auf lose Schrauben, Fehlstellung oder Verklammerung beweglicher Teile, unsachgemäße Montage, gebrochene Teile und alle anderen Mängel, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen können. Wenn während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche oder Schwingungen auftreten, schalten Sie den Rasentrimmer sofort aus und sorgen Sie für eine Behebung des Problems.

Hinweis: Stellen Sie das Teleskoprohr auf die für Ihre Arbeit richtige Länge ein. Verlängern und verkürzen Sie das Rohr, indem Sie den Entriegelungsknopf drücken und das Rohr ausziehen oder einschieben.

Verlängerung des Fadens

Um den Faden zu verlängern, drücken Sie die Spule gegen den Boden, während sich der Motor dreht. Es wird automatisch Faden abgespult. Das Mähen von Gras ist am wirkungsvollsten, wenn Sie das Gerät mit voller Drehzahl laufen lassen. Arbeiten Sie mit langsamen, flachen Schwenkbewegungen und überlasten Sie das Gerät nicht durch zu schnelles Schneiden oder zu kräftiges Schnittgut. Wenn Sie zu viel Faden abspulen, wird der Überstand von der Fadenschneidklinge zurechtgeschnitten.

Mähen

Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich frei von Steinen, Schutt, Drähten und anderen Fremdkörpern ist.

Starten Sie das Gerät, bevor Sie sich dem Gras nähern.

Schneiden Sie das Gras, indem Sie das Gerät pendelnd nach rechts und links schwingen. Gehen Sie dabei langsam vor und halten Sie den Trimmer in einem Winkel von etwa 30 Grad nach vorn geneigt. Leichte Schnitte sind besser als schwere Schnitte, da das geschnittene Gras dann besser von der Spule abfällt und die Spule nicht verstopft.

Beginnen Sie mit dem Schneiden in der Nähe der Steckdose und arbeiten Sie in zunehmendem Abstand, damit Ihnen das Kabel nicht im Weg ist.

Schneiden Sie hohes Gras schichtweise, immer von oben nach unten. Mähen Sie kein feuchtes oder nasses Gras. Überlasten Sie das Gerät nicht.

Verbrauchen Sie nicht zu viel Faden. Halten Sie den Schneidkopf zu diesem Zweck fern von harten Gegenständen wie Holzstücken und Steinen.

Achten Sie bei einem Schlag gegen einen harten Gegenstand auf weggeschleuderte Bruchstücke.

Halten Sie den Schneidkopf nach Beendigung des Mähens in Bodennähe. Lassen Sie den Schalter los und warten Sie, bis der Motor vollständig zum Stillstand kommt. Legen Sie den Trimmer auf den Boden, schalten Sie ihn aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

HINWEIS: Entfernen Sie regelmäßig das Gras zwischen der Spule und dem Rand der Schutzabschirmung, damit der Trimmer nicht in Schwingung gerät.

REINIGUNG UND PFLEGE

Bewahren Sie das Gerät, die Gebrauchsanleitung und das Zubehör an einem sicheren, trockenen Ort auf.

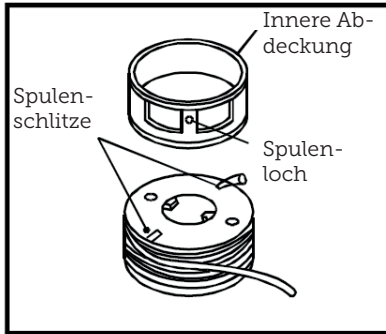
Entfernen Sie regelmäßig Staub und Schmutz.

Schmieren Sie regelmäßig alle beweglichen Teile.

Verwenden Sie niemals aggressive Mittel zur Reinigung von Kunststoffteilen.

Bauen Sie das Gerät niemals auseinander und führen Sie keine Reparaturen durch. Lassen Sie den Trimmer immer von einer Fachkraft in einem Vertragskundendienstzentrum warten oder reparieren.

Auswechseln der Spule



Achten Sie darauf, dass der Schalter auf „Aus“ steht, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Achten Sie darauf, dass Sie sicher auf einer ebenen Fläche stehen.

Drehen Sie den Spulenhalter, nehmen Sie die innere Abdeckung von der Spule ab und klemmen Sie ein Ende des Fadens in einem der Spulenschlitze fest. Achten Sie darauf, dass der Faden fest sitzt.

Wickeln Sie den Faden gegen den Uhrzeigersinn um die Spule, bis etwa 5 cm Faden übrig bleiben.

Führen Sie den Rest des Fadens durch das Loch der inneren Abdeckung ein und setzen Sie die Abdeckung wieder auf die Spule.

Schieben Sie die Spule zurück in den Spulenhalter und ziehen Sie diesen im Uhrzeigersinn gut fest.

VORSICHT: Lassen Sie den Trimmer nach dem Wechseln der Fadenspule mindestens eine Minute lang leerlaufen, um sicherzustellen, dass Faden und Gerät richtig funktionieren.

Schmierung und Wartung

Es gibt keine Teile, die bei normalem Gebrauch geschmiert werden müssen.

Wenn der Rasentrimmer neue Kohlebürsten benötigt oder nach vierzig Betriebsstunden, bringen Sie ihn zu einem Vertragskundendienstzentrum, um die Kohlebürsten und auszutauschen und folgende Arbeiten vorzunehmen:

- Schmierung
- Prüfung des mechanischen Antriebs einschließlich Spindel, Lager und Gehäuse
- Überprüfung der elektrischen Schaltkreise einschließlich Schalter, Verkabelung und Motor.
- Prüfung der mechanischen und elektrischen Leistung

LAGERUNG

Lagern Sie den Trimmer geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung.

Bewahren Sie ihn nicht in einem Kunststoffsock auf, da dies die Schimmelbildung fördern kann.

Reinigen und überprüfen Sie den gesamten Trimmer am Ende der Saison gründlich.

Lassen Sie den Trimmer nicht längere Zeit auf dem Boden liegen, da sich die Schutzabschirmung verformen und ein Sicherheitsrisiko darstellen könnte. Hängen Sie ihn ohne Bodenberührung am oberen Handgriff auf.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller:

Name des Unternehmens	Schou Company A/S
Adresse	Nordager 31
Postleitzahl	6000
Ort	Kolding
Land	Denmark

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt und erklärt hiermit, dass das Produkt

Produktbezeichnung:	Produkt: Rasentrimmer, 230–240 V (~), 50 Hz, 350 W Markenname: GROUW Artikelnummer: 18128
----------------------------	--

mit den Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinie(n) (einschließlich aller geltenden Änderungen) übereinstimmt

Referenznummer(n)	
2000/14/EC	2006/42/EU
2011/65/EU w/Ammend.	2014/30/EU

Verweise auf Normen und/oder technische Spezifikationen, die bei dieser Übereinstimmungserklärung angewandt wurden, oder Teile davon:

Nummer(n) der harmonisierten Norm(en)	
EN IEC 63000:2018	EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-91:2014	EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:1997/A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013	

Andere Normen und/oder technische Spezifikationen:

Norm oder technisches Verfahren	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021	EN 61000-3-32013/A2:2021

Guaranteed Sound Power Level: 96 dB(A)

Notified Body 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH • Westendstrasse 199 • 80686 München • Deutschland

(1) Erforderlichenfalls wird auf die anwendbaren Teile oder Abschnitte der Norm oder der technischen Spezifikation verwiesen.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 22/02/2024



Kirsten Vibeke Jensen
CSR & Compliance Manager

UMWELTINFORMATIONEN



Elektr(on)ische Geräte enthalten Materialien, die gefährlich und schädlich für die menschliche Gesundheit und die Umwelt sein können, wenn sie als Altgeräte nicht ordnungsgemäß entsorgt werden. Bei mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichneten Produkten handelt es sich um elektr(on)ische Geräte. Die durchgestrichene Mülltonne weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht im Hausmüll, sondern separat entsorgt werden muss.



KUNDENDIENSTZENTRUM

Hinweis: Bitte geben Sie bei allen Anfragen die Modellnummer des Produkts an. Die Modellnummer ist auf der Vorderseite dieser Gebrauchsanleitung und auf dem Typenschild des Produkts angegeben.

www.schou.com

Hergestellt in China

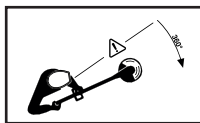
Hersteller:

Schou Company A/S
Nordager 31
6000 Kolding
Dänemark

Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Gebrauchsanleitung darf ohne schriftliche Genehmigung der Schou Company A/S weder ganz noch auszugsweise und auf keinerlei Weise elektronisch oder mechanisch vervielfältigt (etwa durch Fotokopie oder Veröffentlichung), übersetzt oder in einem Informationsspeicher- und -abrufsystem abgelegt werden.



Oluline. Enne elektritööriista kasutamist lugege ja järgige järgmisi ohutusnõudeid.



Hoidke kõrvalseisjad eemal. Väljapaisatud esemed võivad neid vigastada



Hoidke kõrvalseisjad eemal



Helitase



Ärge jätke vihma kätte



Kandke kõrvakaitseid ja kaitseprille.



Kandke kaitsekindaid



Kui tööriista ei kasutata, lülitage see välja ja tõmmake toitejuhe välja



Kandke kaitsekingi



Eemaldage võrgupistik kohe vooluvõrgust, kui võrgukaabel on kahjustatud, ning puhastus- ja hooldustööde ajal.

ELEKTRILINE MURUTRIMMER 350 W

SISSEJUHATUS

Teie uuest tootest maksimumi võtmiseks lugege see juhend enne kasutamist läbi. Hoidke juhend alles juhuks, kui peaksite soovima seda hiljem kasutada.

TEHNILISED ANDMED

Pinge:	230 V~ 50 Hz
Võimsus:	350 W
Pöörlemiskiirus tühikäigul:	12 000 p/min
Jõhvi diameeter:	1,2 mm
Töölaius:	250 mm
Netokaal:	1,5 kg
Teleskoopkäepide:	95–113 cm
Müratase:	96 dB(A)
LpA:	81,7 dB(A), KpA: 3 dB(A)
LwA:	94,3 dB(A) KwA: 1,94 dB(A)
Vibratsioon:	Ah: 4,09 m/s ² K: 1,5 m/s ²

 See toode on topeltisolatsiooniga ja kuulub II kaitseklassi.

OHUTUSALASED ERIJUHISED

Seda seadet ei tohi kasutada lapsed ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised.

Hoidke lapsed, loomad ja teised inimesed tööpiirkonnast vähemalt 5 meetri kaugusel.

Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Tutvuge juhtnuppude ja seadme nõuetekohase kasutamiseega.

Kasutamiseks välistingimustes ainult kuiva ilmaga. Ärge kasutage murutrimmerit, kui muru on vihma või kaste

tõttu märg või niiske.

Kandke murutrimmeri kasutamisel alati kõrvakaitsmeid, kaitseprille, kombi-nesooni ja kaitsejalatseid.

Hoidke teised inimesed ja loomad kasutamise ajal 15 meetrit eemal.

Pidage meeles, et murutrimmeri müra võib takistada hoiatuste või muude helide kuulmist. Pange murutrimmeri kasutamise ajal tähele oma ümbrust.

Enne murutrimmeri parandamist, hooldamist või ladustamist eemaldage alati aku.

Ärge pange murutrimmerit kunagi maha enne, kui see on täielikult seiskunud. Trimmeripea töötab pärast murutrimmeri väljalülitamist lühikest aega edasi.

Tugevad töökindad võivad vähendada vibratsiooni teie kätes.

Enne trimmerdamise alustamist eemaldage murult kõik esemed, et trimmeri jõhv neid üles ei paiskaks.

Trimmeripea kasutusaja pikendamiseks püüdke vältida kividele ja muudele sarnastele esemetele vastu minemist.

Hoidke käed ja sõrmed trimmeri kasutamise ajal trimmeripeast ja trimmeri jõhvist eemal.

Ärge kasutage kunagi murutrimmerit, kui sisse-/väljalülitusnupp või ohutusnupp on rikkis.

Ärge kasutage kunagi murutrimmerit ilma trimmeri kaitseta. Kui kasutate elektritööriista välitingimustes,

ET

kasutage välitingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. Välitingimustes kasutamiseks sobiva juhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

Ohutusjuhised aku ja laadija kohta

Ärge proovige laadijaga teisi akusid laadida, isegi kui need on samade tehniliste näitajatega kui kaasasolev aku.

Ärge proovige akusid teise laadijaga laadida, isegi kui see on samade tehniliste näitajatega kui kaasasolev laadija.

Kaitske laadija ja aku klemme, kui te neid osi ei kasuta. Kui need puutuvad kokku vedelike, metallosade või muude elektrit juhtivate materjalidega, võib laadija või aku lühisesse minna.

Ärge kasutage kunagi laadijat, kui aku, laadija või juhe on kahjustatud.

Akut tohib laadida ainult siseruumides, kus õhutemperatuur on 5–40 °C.

Aku ja laadija võivad laadimise ajal kuumeneda. See on täiesti normaalne.

Kasutage ainult selle seadme jaoks ettenähtud akusid ja laadijaid.

Akud

Akusid ei tohi mingil juhul avada.

Akusid ei tohi hoida kohtades, kus temperatuur võib ületada 40 °C.

Akusid võib laadida ainult temperatuuril 4 °C kuni 40 °C.

Akud tuleb kõrvaldada kooskõlas kehtivate eeskirjadega.

Veenduge, et neid ei saaks lühistada. Kui positiivse (+) ja negatiivse (–) pooluse vahel luuakse ühendus kas otse või juhusliku kokkupuute tõttu metallsemetega, tekib akus lühis. Tulemuseks on väga suur vool, mis tekitab kuumust ja võib põhjustada tulekahju või aku purunemise.

Ei tohi kuumutada. Kui akusid kuumutatakse üle 100 °C, võivad tihendid

ja vaheseinad ning muud polümeeri komponendid elektrolüüdi lekke ja/või sisemise lühise tõttu kahjustada saada, mille tagajärjel tekib kuumus, mis võib põhjustada akus pragusid või tulekahju. Akusid ei tohi põletada, sest see võib põhjustada plahvatust ja/või raskeid põletushaavu.

Äärmuslikes tingimustes võib aku lekkida. Kui märkate akus vedelikku, tehke järgmist.

Pühkige vedelik ettevaatlikult lapiga ära. Vältige kokkupuudet nahaga.

Kui vedelik satub nahale või silma, järgige järgmisi samme.

Loputage kohe veega. Neutraliseerige kerge happe, näiteks sidrunimahla või äädikaga.

Kui teile satub vedelikku silma, loputage silmi vähemalt kümme minutit rohke veega. Konsulteerige arstiga.

Tuleoht! Ärge lühistage aku küljest eemaldatud ühendusklemme. Ärge põletage akut.

Laadijad

Ärge püüdke ühekordselt kasutatavaid patareisid laadida.

Veenduge, et defektsed kaablid vahetatakse kohe välja.

Hoidke eemal veest.

Laadijat ei tohi avada.

Ärge sisestage kunagi midagi laadija sisse.

Laadija on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks.

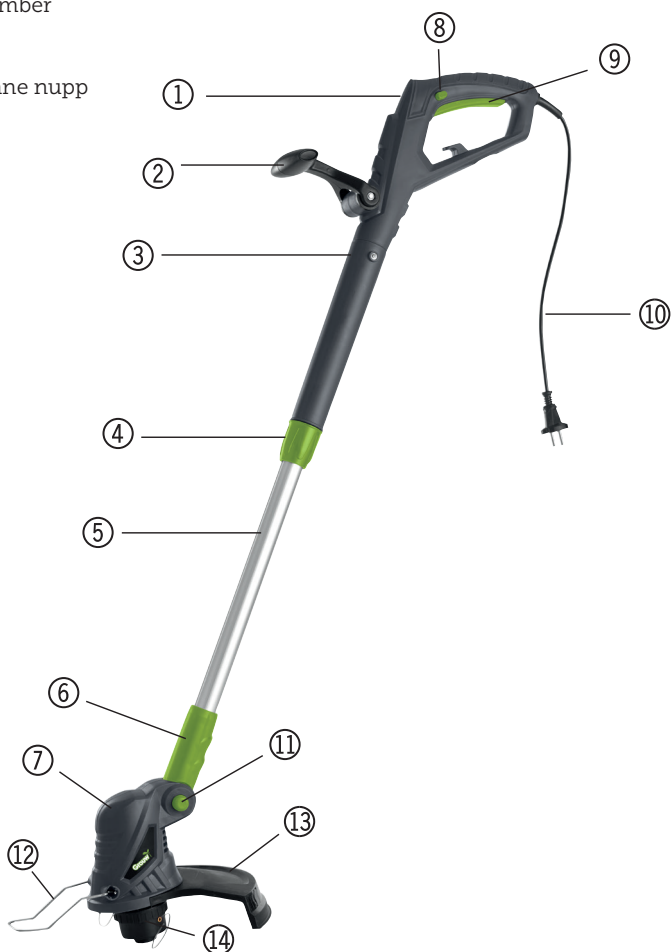
Aku ei ole tarnimisel täielikult laetud. Enne esmakordset kasutamist tuleb see täielikult täis laadida. Aku saavutab oma täisvõimsuse alles siis, kui seda on umbes viis korda laetud ja tühjendatud.

Kui akut ei kasutata pikema aja jooksul, tuleb seda enne ladustamist laadida

50–70%-ni ja seejärel iga kolme kuu tagant uuesti laadida.

PÕHIKOMPONENDID

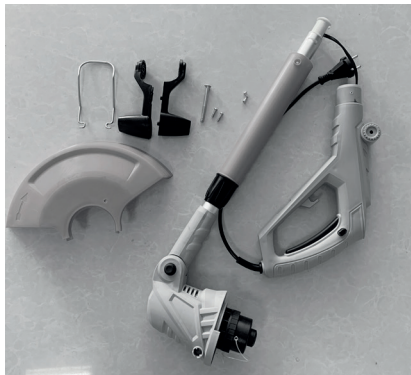
1. Ülemine käepide
2. Eesmine käepide
3. Keskmise toru
4. Lukustusnupp
5. Alumiiniumtoru
6. Pöördenurga klamber
7. Korpus
8. Lukustumisvastane nupp
9. Käiviti
10. Toitejuhe
11. Lukustusnupp
12. Lillerõngas
13. Kaitse
14. Trimmeripea



ET

KOKKUPANEK

Osade nimekiri



1: Korbist leiate

Kaitse

4 kruvi

Polt

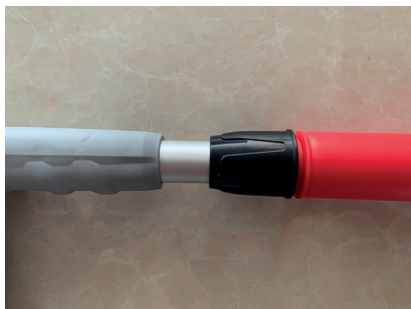
Lillekaitse

Seade

Eesmine käepide

2. Teleskooptoru sisestamine

Vabastage lukustusnupp ja sisestage teleskooptoru.



3. Ülemise käepideme ühendamine

Ühendage ülemine käepide keskmise toruga, seejärel keerake toru mõlemal pooltel olevad kruvid kinni.



4. Eesmise käepideme paigaldamine

Paigaldage eesmine käepide ülemisele käepidemele ning kinnitage kahe kruvi ja ühe poldiga



5. Kaitse paigaldamine

Asetage kaitse mootorikorpusesse ja kinnitage kruviga.



KASUTAMINE

Enne kasutamist kontrollige, et tööriistad oleksid heas töökorras ja trimmeri jõhvi pikkus oleks õige, tehes järgmist. Eemaldage jõhvi lõiketera kate.

Kontrollige tööriista üldist seisundit. Kontrollige kaitset, lülilit, juheta ja pikendusjuhet. Kontrollige lahtiste kruvide, vale seadistamise ja liikuvate osade, vale paigaldamise, katkiste osade ja mis tahes muude tingimuste suhtes, mis võivad töö ohutust mõjutada. Kui töö ajal esineb ebataolist müra või vibratsiooni, lülitage jõhvtrimmer kohe välja ja laske probleem kõrvaldada.

Märkus. Reguleerige teleskoopitoru sobivale pikkusele olenevalt oma tööülesandest. Toru saab nupule vajutades pikendada ja lühendada, lükates toru edasi ja tagasi.

Jõhvi pikendamine

Jõhvi pikendamiseks suruge pooli mootori pöörlemise ajal maapinnale ja jõhv pikeneb automaatselt. Kõige tõhusamaks muru trimmerdamiseks veenduge, et seade töötaks täisvõimsusel, ja kasutage seejärel jõhvi aeglast madalat seadistust. Nii tagate, et seadet ei koormata üle, trimmerdades liiga kiiresti või lõigates midagi liiga kõva. Kui jõhvi liiga palju pikendate, lõikab jõhvi lõiketera selle sobivasse mõõtu.

Trimmerdamine

Veenduge, et tööpiirkonnas ei oleks kive, prahti, juhtmeid ega muid võõrkehi.

Käivitage tööriist enne murule lähenemist.

Niitke muru, liigutades tööriista pendli kombel paremalt vasakule ja jätkake aeglaselt, hoides trimmerit umbes 30° nurga all ettepoole kaldu. Kerged lõiked on paremad kui tugevad lõiked, sest nii langeb niidetud muru poolist eemale ega ummista seda.

Alustage niitmist pistikupesale kõige lähemalt ja liikuge sellest eemale, sest nii on lihtsam kaablit vältida.

Kõrget rohtu tuleb niita kihtide kaupa, alustades alati ülemisest kihist. Ärge niitke niisket ega märga muru. Ärge koormake oma tööriista üle.

Vältige jõhvi kiiret kulutamist. Selleks vältige kõvasid objekte, näiteks puitu ja kive.

Kõva objektiga kokkupuute korral olge ettevaatlik lendava prahi suhtes.

Pärast trimmerdamist hoidke trimmeripead maapinna lähedal. Vabastage lülilit ja jälgige, et mootor seiskuks täielikult. Asetage trimmer maapinnale, lülitage see välja ja tõmmake pistik pistikupesast välja.

MÄRKUS. Puhastage korrapäraselt pooli ja kaitse äärte vahele jäänud murust, et vältida tööriista vibreerimist.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Hoidke tööriista, kasutusjuhendit ja tarvikuid turvalises ja kuivas kohas.

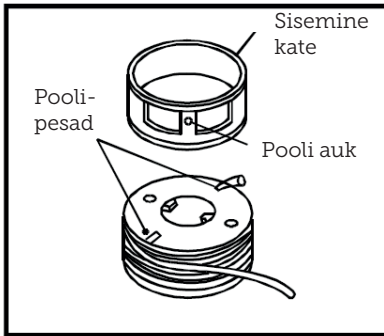
Eemaldage korrapäraselt tolmu ja mustust.

Määrige korrapäraselt intervallide järel kõiki liikuvaid osi.

Ärge kasutage plastosade puhastamiseks kunagi söövitavaid aineid.

Ärge võtke kunagi tööriista lahti ega tehke mingeid remonditöid. Trimmerit peab alati hooldama või remontima pädev isik volitatud hoolduskeskuses.

Pooli väljavahetamine



Veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis, ja eemaldage kaabli pistik pistikupesast.

Veenduge, et oleksite tasasel pinnal ja et teil oleks kindel toetuspind.

Keerake poolihoidikut, võtke poolilt sisemine kate maha ja sisestage seejärel üks jõhvi ots pooli põhja poolipesasse. Veenduge, et see oleks kindlalt paigas.

Keerake jõhv vastupäeva ümber pooli, jättes natuke jõhvi alles (umbes 5 cm).

Sisestage ülejäänud jõhv sisemise katte avasse ja seejärel asendage poolil olev kate.

Lükake poolid tagasi poolihoidikusse ja pingutage neid päripäeva, et need kindlalt oma kohale jääksid.

ETTEVAATUST! Pärast jõhvipooli vahetamist laske trimmeril vähemalt üks minut tühikäigul töötada ning veenduge, et jõhv ja tööriist töötaksid korrapäraselt.

Määrimine ja hooldus

Tavapärase kasutamise korral ei ole vaja ühtegi osa määrida.

Kui jõhvtrimmeril on vaja uusi süsiharju või pärast 40 tundi kasutamist viige see volitatud teeninduskeskusesse, et süsiharjad välja vahetada ja teha järgmist.

- Määrimine
- Mehaanilise ajami, sealhulgas spindli, laagri ja korpuse kontroll
- Elektriahelate, sealhulgas lüliti, juhtimestiku ja mootori kontroll
- Mehaaniline ja elektriline toimivus

HOIDMINE

Hoidke trimmerit otsese päikesevalguse eest kaitstult.

Ärge hoidke nailonkotis, sest see võib soodustada hallituse teket.

Hooaja lõpus tehke trimmerile üldine puhastus ja põhjalik kontroll.

Ärge jätke trimmerit pikemaks ajaks põrandale seisma, sest see võib kaitse kuju muuta, mis kujutab endast ohutusrisiki. Riputage see ülemisest käepidemest üles.

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja:	
Ettevõtte nimi	Schou Company A/S
Address	Nordager 31
Postikood	6000
Linn	Kolding
Riik	Denmark

See vastavusdeklaratsioon antakse välja tootja ainuvastutusel ja sellega deklareeritakse, et toode

Toote identifitseerimine:	Toode: Murutrimmer, 230–240 V ~ 50 Hz. 350 W. Kaubamärgi nimi: GROUW Tootenr: 18128
----------------------------------	--

on kooskõlas järgmis(t)e EÜ direktiivi(de) sätetega (kaasa arvatud kõik kohaldatavad muudatused)

Viitenumber/-rid	
2000/14/EC	2006/42/EU
2011/65/EU w/Ammend.	2014/30/EU

Selle vastavusdeklaratsiooni või selle osade viited standarditele ja/või tehnilistele kirjeldustele, mida kohaldatakse:

Harmoneeritud standardi number/-rid	
EN IEC 63000:2018	EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-91:2014	EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:1997/A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013	

Muud standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

Standard või tehniline protseduur	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021	EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Guaranteed Sound Power Level: 96 dB(A)

Notified Body 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH • Westendstrasse 199 • 80686 München • Deutschland

(1) Vajaduse korral viidatakse standardi või tehnilise kirjelduse kohaldatavatele osadele või punktidele.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 22/02/2024



Kirsten Vibeke Jensen
CSR & Compliance Manager

KESKKONNAALANE TEAVE



Elektri- ja elektroonikaseadmed (EEE) sisaldavad materjale, mis võivad olla ohtlikud ja kahjustada inimeste tervist ja keskkonda, kui elektri- ja elektroonikaromusid (WEEE) ei kõrvaldata nõuetekohaselt. Läbikriipsutatud prügikastiga tähistatud tooted on elektri- ja elektroonikaseadmed. Läbikriipsutatud prügikast sümboliseerib seda, et seadet ei tohi kasutusaja lõppedes kõrvaldada koos majapidamisjäätmetega, vaid see tuleb eraldi utiliseerida.



TEENINDUSKESKUS

Märkus. Esitage kõigi päringute korral toote mudelinumber. Mudelinumber on näidatud selle juhendi esiküljel ja toote andmesildil.

www.schou.com

Toodetud Hiinas

Tootja:

Schou Company A/S
Nordager 31
DK-6000 Kolding

Kõik õigused reserveeritud. Selle juhendi sisu ei tohi täielikult ega osaliselt reprodutseerida ühelgi viisil elektrooniliste või mehaaniliste vahenditega, nt fotokopeerida või avaldada, tõlkida või salvestada ühtelegi infokandjale ja otsingusüsteemi ilma Schou Company A/S kirjaliku loata.

